

SZYPRYT
CZĘŚCI SAMOCHODOWE

CHOJNICE
UL. OGRODOWA 8
tel. (052) 397 33 09
tel. (052) 397 49 45
e-mail: afszypryt@poczta.onet.pl
709628

Dziennik Chojnicki

Dziennik Baltycki

nr 52 (610)

piątek 24 grudnia 2004 r.

CHOJNICE / BRUSY /
CZERSK / KONARZYN

E-K-BUD
JAN ROSTANKOWSKI

HURTOWNIE POKRYC DACHOWYCH

CHOJNICE
ul. Prusa 15, tel. (052) 396 22 60
ul. Człuchowska 66, tel. (052) 397 06 95,
fax 052 396 22 61
TUCHOŁA
ul. Karasiewicza 3, tel. (052) 334-36-18

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

„Dziennik Chojnicki” życzy swoim Czytelnikom WESOŁYCH ŚWIAT!



Weronika, Ola i Mateusz Kortas - rodzeństwo z Niezychowic - wspólnie pracowali nad betlejemską szopką. W szkolnym konkursie ich praca została wyróżniona. - W Wigilię postawimy ją pod choinką - mówią dzieci.

Fot. Maria Sowisło

Pragniemy złożyć Wam życzenia w dniu Bożego Narodzenia.

Niech ta gwiazdka betlejemaska, która świeci w mroku, przyniesie Wam szczęście w całym Nowym Roku!

Redakcja „Dziennika Chojnickiego” w Chojnicach

R E K L A M A



WYSOCY
MATERIAŁY BUDOWLANE

Wiesław Wysocki, Mirosław Wysocki Spółka Jawna
89-600 Chojnice, ul. Zakładowa 4
poczta@wysoccy.com
www.WYSOCY.COM

SERDECZNIE DZIEKUJĄC
ZA WSPÓLNIE SPĘDZONY 2004 ROK
SKŁADAMY NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA.
RADOSNYCH, PEŁNYCH CIEPŁA I SPOKOJU ŚWIĄT
BOŻEGO NARODZENIA
ORAZ POMYŚLNOŚCI
W NADCHODZĄCYM NOWYM 2005 ROKU!

**GWARANTUJEMY FACHOWE DORADZTWO!
RABATY! KONKURENCYJNE CENY!**

ODSŁANIAMY KARTY

Drodzy nasi Czytelnicy! Chcemy zaprosić Was do superzabawy, a w zasadzie gry o nasz piękny region Kaszuby. Proponujemy zabawę w Kaszubską Baśkę, czyli stworzenie talii 24 kart z wizerunkami ważnych w regionie osób

Szczegóły na str. 3



3 Chojnice. Bez pieniędzy

Czytelnik „Dziennika” prawie 3 miesiące pozostawał bez grosza, bo Zakład Ubezpieczeń Społecznych sprawdzał, czy należy mu się wypłata chorobowego. Mężczyzna został zatrudniony przez swoją córkę i w kilka tygodni później zachorował. To wydało się podejrzanym urzędnikom ZUS. Przez 3 miesiące chojniczanin nie miał pieniędzy nawet na lekarstwa.



4 Chojnice. Ś jak święta

A jak alfabet (święteczny) przygotowaliśmy dla Państwa z okazji Bożego Narodzenia. Znani chojniczanin opowiedzieli nam, jak w ich domach kultywuje się świąteczne tradycje: ile w wigilię na stół „wjeżdża” potraw, czy wspólnie śpiewa się kolędy, itp. O wypowiedź poprosiliśmy Jana Klepina, Małgorzatę Szaszor, Halinę Gawrońską, Michała Leszczyńskiego i Bogdanę Trzeciak.



7 Mikołaje. Rozdaliśmy prezenty

W świątecznym nastroju przy akompaniamencie kapeli folkowej Ziemoniki z Kościerzyny podsumowaliśmy naszą akcję „Wybierz św. Mikołaja”. 21 lokalnych VIP-ów, którzy z chęcią zamienili się w św. Mikołajów, spotkało się z naszymi Czytelnikami i obdarowało ich prezentami. Najbardziej popularną okazała się Krystyna Wawrzyniak, prezes Zakła-

dów Porcelany Stołowej Lubiana SA, od której prezent otrzymać chciało aż 777 Czytelników „Dziennika”. Równie popularnymi Mikołajami byli także Daniel Czapiewski z Szymbarką, Alojzy Szoska z Nowej Karczmy i Bronisław Lis z Sierakowic. W miniony wtorek w restauracji Złota Jesień w Kartuzach święci Mikołajowie rozwiązali swoje worki z darami. A co w nich było?



NASZA SONDA

■ Czy śpiewamy kolędy?

POWIAT CHOJNICKI. Zapytaliśmy mieszkańców powiatu chojnickiego, czy podczas świąt Bożego Narodzenia w ich domach śpiewa się lub słucha kolęd? O świętach czytają też na str. 4 i 6



Fot. A. Wirkus

Marta Babińska, licealistka z Konarzyna
- Raczej nie śpiewamy kolęd. Zazwyczaj podczas Wigilii słuchamy tylko muzyki z magnetofonu. Po kolacji moja siostra gra na gitarze jedną kolędę. Od lat jest to ten sam utwór, czyli „Cicha noc”. Ostatnio nauczyła się grać nową - „Dzisiaj w Betlejem”. Na pewno zaprezentuje ją całej rodzinie po kolacji wigilijnej. Dzięki temu wieczór będzie ciekawszy i miły.

(aw)



Fot. A. Wirkus

Mateusz Czarnowski, licealista z Brus
- Co roku po wspólnej wigilijnej kolacji śpiewamy razem kolędy. Najbardziej lubimy „Lulajże Jezuniu”, „Cicha noc” i inne trochę żywsze utwory. Jesteśmy muzyczną rodziną i każdy z nas gra na jakimś instrumencie podczas śpiewania kolęd. Ja razem z tatą muzykujemy, na zmianę, na akordeonie. Mama z moją sześciolletnią siostrą zawsze razem śpiewają.



Fot. archiwum

Violetta Rossek, kierownik świetlicy z Ciechocina
- Bardzo lubię śpiewać kolędy i pastorałki. Teraz jest to jedyny czas w roku kiedy można je wykonywać. Zawsze staram się śpiewać w domu, podczas Wigilii. Kiedy nie mam nikogo, kto mógłby mi akompaniować to słucham kolęd w Ciechocinie, gdzie pracuję. Mamy tam różne instrumenty i zawsze ktoś na nich dla mnie zagra. Ostatnio najchętniej śpiewam „Borową kolędę” i „Nie było miejsca dla Ciebie”.

WARTO WIEDZIEĆ

■ Zwolnieni z opłaty

CHOJNICE. Niedawne Rozporządzenie Rady Ministrów zwalnia niektóre osoby z ponoszenia kosztów za wydanie nowego dowodu osobistego. Mowa o 30 zł. Dotyczy to osób pobierających zasiłek, rentę socjalną, wymienianych dowody osobiste w związku z tym, że zmieniła się nazwa ulicy, kod pocztowy, numer domu, lokalu, w którym mieszka (na mocy urzędowej zmiany). Przepis obejmuje także osoby przebywające w domu pomocy społecznej, pobierające stały zasiłek z pomocy społecznej. Zwolnieni z opłat są również małoletni przebywający w placówkach opiekuńczo-wychowawczych, ośrodkach socjoterapii oraz młodzież w ośrodkach wychowawczych. - Kilku mieszkańców Chojnic skorzystało już ze zwolnienia określonego w przepisach rozporządzenia - mówi Bożena Stopa, dyrektor Wydziału Spraw Obywatelskich Urzędu Miejskiego w Chojnicach. (mona)

DKF ZAPRASZA

■ Trzy godziny z prezydentem

CHOJNICE. Ostatni tegoroczny seans DKF to prawdziwa gratka dla kinomanów. W najbliższy poniedziałek o godz. 19 będzie wyświetlony bowiem film „Nixon”. Mimo iż trzygodzinny - nie nuży, gdyż ma sporo atutów. Najważniejszym z nich jest postać prezydenta USA Nixona. W tej roli znakomicie spisał się Anthony Hopkins. Wiele wysiłku zadał sobie też Olivier Stone, reżyser i scenarzysta filmu, by jak najciekawiej opowiedzieć dość świeżą jeszcze historię. Film będzie wyświetlony w Chojnickim Domu Kultury. Bilety w cenie 8 zł. Więcej informacji o repertuarze DKF na stronie internetowej www.chojnice.naszemiasto.pl (ros)

Gm. Chojnice. Z myślą o turystach

Doradzą marszałkowi

Isniący od grudnia Zespół ds. Realizacji Strategii Rozwoju Turystycznego Województwa Pomorskiego powiększył się o dwóch nowych członków z gminy Chojnice.

Mowa o Bożenie Chwałkowskiej, prezes Stowarzyszenia Agroturystycznego „Śworycy” i Zbigniewie Szczepańskim, wójcie gminy, a zarazem przedstawicielu Stowarzyszenia Gmin Wiejskich Województwa Pomorskiego. W sumie zespół tworzy trzydzieści sześć osób z całego województwa.

- Do naszych zadań należy opiniowanie dużych projektów z zakresu turystyki - mówi Zbigniew Szczepański. - Mam nadzieję, że dzięki temu będziemy mogli pomóc uzyskać dofinansowanie na realizację jakiegoś projektu z naszego powiatu, oczywiście w granicach rozsądku. Do naszych obowiązków należy ponadto monitorowanie realizacji strategii rozwoju turystycznego w województwie. Jesteśmy organem doradczym marszałka.

Zespół będzie pracował przez dziewięć lat, czyli do



Fot. Agnieszka Wirkus

Zbigniew Szczepański, wójt gminy Chojnice wszedł w skład Zespołu ds. Realizacji Strategii Rozwoju Turystycznego Województwa Pomorskiego.

2013 roku. W tym czasie przedstawiciele chojnickiej gminy chcą wykorzystać w pracy swoją wiedzę i umiejętności. - Będę pracować z ludźmi i dla ludzi, dla których zrównoważony rozwój turystyki jest sprawą priorytetową - mówi Bożena

Chwałkowska. - Bardzo trudno jest rozwijać przedsiębiorczość, na terenach o szczególnych walorach przyrodniczych, bez ingerencji w środowisko naturalne.

Agnieszka Wirkus

CO SŁYCHAĆ?

Zaskoczeni. Naszych drogowców znów zaskoczyła zima. W ubiegły piątek, kiedy spadł śnieg, nie z własnej winy spóźniłam się do pracy. Wszystko przez to, że drogi nie były posypane piaskiem i autobus, którym dojeżdżam do pracy nie mógł podjechać pod górę. Dopiero około godz. 9 zauważyłam na drogach piaskarki. Czy naprawdę co roku musi być to samo? Czytelniczka

Nie płacić. Zgadzam się z propozycją radnych WFS, aby zmniejszyć podatek od posiadania psa do symbolicznej złotówki, choć moim zdaniem, w ogóle nie powinno się płacić takiego podatku. Pies jest bowiem przyjacielem człowieka. On jednak powinien troszczyć się, by jego czworonóg nie tylko miał co jeść, ale by był szczepiony, w razie potrzeby miał opiekę weterynaryjną. Z kolei służby porządkowe w mieście powinny bardziej pilnować porządku, tzn. by właściciele psów sprząkali po nich, by duże psy miały kaganiec itp.

Czesław Jaśkiewicz
sołtys Kłodawy

LICZBA

7

- tyle dni pozostało do Nowego Roku. Zanim jednak przywitamy 2005 rok, najpierw pożegnamy stary. Co niektórzy będą zapewne żegnać go bardzo hucznie - przy dźwiękach orkiestry i szampanie.

Chojnice. Zgłoszone - wyjaśnione

Ktoś podłączył się pod mój numer?

Czy to możliwe, aby dwóch abonentów miało ten sam numer telefonu? - pyta mieszkanka osiedla 700-lecia. - Ostatnio otrzymałam wezwanie z policji. Pytano mnie, czy w grudniu ubiegłego roku o godz. 3 nad ranem dzwoniłam na policję w Bydgoszczy Południe, zawiadamiając o pożarze w pobliskiej miejscowości. Byłam bardzo zdziwiona tym pytaniem. Oczywiście, nie dzwoniłam. Jestem przekonana, że nikt z mojego aparatu nie dzwonił w takiej sprawie, ponieważ

Włamują się do skrzynki

Roman Wilkoszewski, szef biura prasowego TP S.A.

- Możliwe, że ktoś włamał się do skrzynki i dzwonił na numer waszej Czytelniczki. Telekomunikacja ma uruchomioną usługę, dzięki której można doładować konto w sieci komórkowej POP, dzwoniąc z telefonu stacjonarnego przez prefiks (0300) 900 900. Uruchomienie tej usługi spowodowało nasilenie się kradzieży impulsów. Młodzi ludzie doładowują sobie konto na komórce korzystając z numerów abonentów TP S.A. Ścigamy te przypadki wraz z policją. Jest to dowodem na to, że włamanie do sieci są możliwe i istnieją! Apelujemy więc do ludzi, aby zgłaszali wszelkie zaobserwowane zmiany związane z uszkodzeniem skrzynek telefonicznych znajdujących się w blokach. Jeśli widoczne są na niej zadrapania, jest to przesłanka do tego, aby podejrzewać, że ktoś się włamał.

mieszkam sama. Skoro jednak to nie ja i nikt z moich znajomych, to jak wytłuma-

czyć, to co się stało? Słyszałam o sytuacjach, kiedy ktoś podłączył się pod numer in-

nej osoby i rozmawiała na jej koszt. Czy w blokach jest to możliwe? (mona)

Chojnice. Trzy miesiące bez zasiłku

Chory (w) ZUS

Jak długo czeka się na wypłatę zasiłku chorobowego przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych? Okazuje się, że nawet trzy miesiące! Poskarżył się nam na to jeden z mieszkańców Chojnic.

- ZUS wstrzymał mi wypłatę chorobowego. Na pieniądze czekam już prawie trzy miesiące - ubolewa nasz Czytelnik. - Chodzę do siedziby ZUS, dzwonię, ale tam tłumaczą, że winny jest system. Jestem chory, muszę się

leczyć, kupować drogie leki, kupować drogie leki. Za co, skoro nie dostaję żadnych świadczeń? W aptece nie mogę mówić o systemie.

Mężczyzna przekonał się, że ryzykowne jest pracować u rodziny.

- Zatrudniłem się u córki i z tego wynika moje nie-szczęście! - dodaje. - Czy to moja wina, że choroba dopadła mnie wkrótce po tym, jak podjąłem pracę? Chcę, niech mnie sprawdzą, ale dlaczego mam to odczuwać po kieszeni?

Co na to w chojnickim ZUS?

- Opóźnienia są spowodowane prowadzonym postępowaniem sprawdzającym - mówi Barbara Podolska, zastępca kierownika inspektoratu ZUS. - Wynik kontroli jest pozytywny. Przekażemy zaległe pieniądze pocztą.

O charakterze podejrzeń Podolska nie chce rozmawiać. Rąbka tajemnicy uchylił Wiesław Wiśniewski, rzecznik prasowy ZUS w Ślupsku.

- Wasz Czytelnik nie dostaje świadczeń, bo pracownicy ślupskiego ZUS musieli przeprowadzić kontrolę. Była staranna, więc trwała długo - wyjaśnia. - To jednak zgodne z przepisami.

Dlaczego nasz Czytelnik został dokładnie prześwietlony?

- Wiele lat nie pracował, kilka miesięcy temu zatrudnił się u córki, by po upływie 6 tygodni pójść na cho-

robowe - tłumaczy Wiśniewski. - Kontrola wykazała, że wszystko jest w porządku i został przeproszony. W takich przypadkach badamy sprawę dokładnie, tym bardziej, gdy chodzi o zatrudnienie u rodziny. Zaszło podejrzenie, że starający się o świadczenia nie jest do nich uprawniony.

Jak długo człowiek może pozostawać bez środków do życia? - Nie przesadzajmy, aż tak długo to nie trwało - oponuje Wiśniewski.

Dokładnie określić tego nie umie też Aleksandra Bełkowska, pracownik warszawskiego biura prasowego ZUS. - Kontrola nie może trwać pół roku, ale każdy przypadek rozpatrujemy indywidualnie - twierdzi. - Czytelnikowi przywrócono prawo do zasiłku. Otrzyma zaległe świadczenia z odsetkami ustawowymi - o 12,25 procent więcej.

Monika Smół

Będą pieniądze na święta?

Leszek Henszke

naczelnik Obwodowego Urzędu Pocztowego

- Jeśli fizycznie pieniądze dla Waszego czytelnika zostały nadane 20 grudnia, to na pewno dotrą do niego przed Bożym Narodzeniem.

Staramy się bowiem, by wszystkie świadczenia trafiły do naszych klientów przed świętami. Pracujemy również w Wigilię. W skrajnej sytuacji ten mężczyzna może sam zgłosić się do Urzędu Pocztowego i na miejscu odebrać pieniądze. Idziemy wówczas na rękę petentom.



Czersk. Medale za 50 lat małżeństwa

Pracowity zawsze się podoba

18 par z miasta i gminy Czersk obchodziło 50-lecie związku małżeńskiego. Uroczystość odbyła się w czerskim Urzędzie Miejskim. Zamiast tradycyjnych bukietów panie otrzymały kwiaty w doniczce - gwiazdki betlejemskie.

- Niech te medale będą podziękowaniem dla was za to, iż pomimo zmian politycznych w naszym kraju, wy wy-

trwaliście w związkach małżeńskich - mówił Marek Janowski, burmistrz Czerska.

Para z najdłuższym „stażem” małżeńskim (55 lat), Anna i Bernardyn Parolscy z Czerska, wychowali czworo dzieci. Teraz jesień życia umilają im cztery wnuczki, pięć wnuków i prawnuczka. Pani Anna wie, jak zatrzymać przy sobie mężczyznę. - W domu musi być zgoda i nie może być zdrady - mówi.

- Bo ja pracowity chłop jestem i to się jej spodobało - dodaje pan Bernardyn.

Na uroczystość nie przybyli: Janina i Józef Bruscy z

Gutowca, Jadwiga i Józef Brunkowie z Dużej Kłoni oraz Halina i Bernard Żywicy z Czerska.

Maria Sowisto



Na zdjęciu (od prawej) siedzą: Lidia i Henryk Hattowie z Gutowca, Zofia i Wiktor Ossowsky z Czerska, Lidia i Stefan Pruscy z Czerska, stoją: (od prawej) Marek Janowski, burmistrz Czerska, Józefa i Bronisław Drewnowie z Czerska, Lidia i Hilary Borzyszkowscy z Czerska oraz Teresa i Antoni Bormanowie z Czerska.

Fot. Maria Sowisto

R E K L A M A

Bramy garażowe okna PCV

ceny producenta
bezpłatny pomiar, wycena,
doradztwo

tel. 681-03-97,
0600-278-220

109615A

TANIE PANELE

- ścienne
- podłogowe

HURTOWNIE

D. i W. BORZYSZKOWSCY

BYTÓW, ul. W. Polskiego 14

tel. 0 696 946 826

BRUSY, ul. Gdańska 14

tel. (052) 398 28 75

KONARZYN, ul. Szeroka 5

tel. (059) 833 10 43

69677A



Z.P.H.U. Janskor

Kurtki skórzane

ceny producenta

Gowidłino, ul. Jana Pawła II 38, tel. 685-65-50

Sierakowice, ul. Kartuska 1H, tel. 684-77-59

Kościerzyna, ul. Długa 29 „ZORT”

nad BIG STAR, tel. 503-536-705

231634A

Kaszubska Baśka. Stwórz talię kart!

Graj z „Dziennikiem”

Baśka to najbardziej popularna na Kaszubach gra w karty. Dlatego „Dziennik Bałtycki” postanowił wydać nietypową talię 24 kart z wizerunkami osób mających wpływ na rozwój naszego regionu.

Zachęcamy, aby Państwo zdecydowali kto w naszej talii będzie dziewiątką, a kto damą, czy królem. Ułóżcie zestaw figur skutecznych: kompetentnych, znanych z promowania kaszubszczyzny, regionalizmu i zdolnych wykrzesać do gry o Kaszuby swoją popularność i autorytet. Niżej przedstawiamy Państwu listę 35 osób - znanych lokalnych polityków, działaczy samorządowych i kaszubskich, przedsiębiorców i animatorów kultury.

Chcemy, aby 24 spośród nich znalazło się w talii Kaszubskiej Baśki. Wizerunki wybranych przez Czytelników graczy zamieścimy na naszych kartach. Tak stworzoną talię 24 kart podarujemy naszym Czytelnikom. Karty te w pakietach po cztery, będą dołączone do „Dziennika” na Kaszubach w okresie 17-24 stycznia 2005 roku wraz

z pudełkiem ułatwiającym zebranie całej talii. Zapraszamy do zabawy!

Dwudziestu graczy wybieracie Państwo sami. Na kuponach możecie też zaproponować kandydata spoza naszej listy. Zasada jest prosta - im więcej punktów dostanie Wasz kandydat, tym wyższą kartę otrzymamy. Kupon będziemy publikować codziennie w okresie od 24 do 31 grudnia. Na wypełnione kupony czekamy do 4 stycznia 2005 roku w Centrum Regionu Kaszuby „Dziennika Bałtyckiego” w Kartuzach (ul. Jeziora 2/12) lub lokalnym oddziale naszej gazety.

Redakcja „Dziennika” też ma swoje typy! - wybierzemy cztery asy! Dzisiaj przedstawiamy wszystkich kandydatów - ludzi dla Kaszuby ważnych, wpływowych i znaczących. Listę 24 Graczy, których wizerunki znajdą się w talii Kaszubskiej Baśki, opublikujemy 14 stycznia 2005 roku.

(MSZ)

Lista kandydatów

Dorota Arciszewska-Mielewicz, poseł na Sejm z Redy
Felcja Baska-Borzyszkowska, działaczka kaszubska, nauczycielka Kaszubskiego Liceum Ogólnokształcącego w Brusach
Jerzy Budnik, poseł na Sejm
Marek Buza, starosta chojnicki
Leon Brylowski, przewodniczący Towarzystwa Miłośników Kartuz
Józef Chelmonski, twórca ludowy, rzeźbiarz z Brus
Grzegorz Cyrzan, starosta kościerski
Gerard Czaja, senator RP z Bytowa
Daniel Czapiewski, przedsiębiorca, właściciel firmy Danmar z Szymbarką
Jan Czapiewski, dzierżawca dziesięciu jezior raduńskich
Zdzisław Czucha, burmistrz Kościerzyny
Arseniusz Finster, burmistrz Chojnic
Andrzej Formela, przedsiębiorca, współwłaściciel firmy Longinex w Kiełpinie
Henryk Formela, przedsiębiorca, współwłaściciel firmy Longinex w Kiełpinie
Mieczysław Goliński, burmistrz Kartuz
Krzysztof Hildebrandt, prezydent Wejherowa
Artur Jabłoński, prezes Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, starosta pucki
Edmund Kamiński, dokumentalista i fotografik, działacz kaszubski z Wejherowa
Wanda Kiedrowska, radna powiatu kartuskiego, działaczka kaszubska ze Stężyca
Franciszek Kwidiński, kierownik Regionalnego Zespołu Pieśni i Tańca „Kaszuby” z Kartuz
Janina Kwiecień, starosta kartuski
Irena Kulwikowska, działaczka kaszubska, dyrektorka Gminnego Ośrodka Kultury w Sierakowicach
Bronisław Lis, przedsiębiorca, właściciel Przetwórstwa Mięsnego Lis w Sierakowicach
Gabriela Lisius, wicestarosta wejherowski
Ludomiła Paczkowska, rzecznik praw dziecka przy Miejskim Zarządzie Towarzystwa Przyjaciół Dzieci, dyrektorka Szkoły Podstawowej nr 1 w Chojnicach
Danuta Ploch, regionalistka, autorka podręczników do nauki języka kaszubskiego
Kazimierz Plocke, poseł na Sejm
Józef Reszke, starosta wejherowski
Mieczysław Struk, radny sejmiku pomorskiego z Jastarni
Brunon Synak, naukowiec, przewodniczący sejmiku pomorskiego, działacz kaszubski
Bożena Szymańska-Ugowska, poetka kaszubska, lektorka języka kaszubskiego w Wyższym Seminarium Duchownym w Pelplinie
Leszek Treppa, przedsiębiorca, właściciel Przetwórnicy Warzyw i Owoców we Władysławowie
Krystyna Wawrzyniak, dyrektor generalna Zakładów Porcelany Stołowej Lubiana SA
Edmund Wittbrodt, senator RP z Rumii
Mieczysław Woźniak, prezes Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Żukowie

Dziennik Bałtycki

Kupon konkursowy

KASZUBSKA BAŚKA

Do talii kart typuje:

imię i nazwisko.....

uzasadnienie.....

Dane uczestnika konkursu:

imię i nazwisko

adres.....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

.....

podpis

Partnerzy: Longinex Kiełpino, Danmar z Szymbarką

Gminna Spółdzielnia „SCH” z Żukowa

PWiO Leszek Treppa z Władysławowa



Na zdjęciu (od prawej) siedzą: Henryka i Władysław Zardworni z Czerska i Gertruda i Ludwik Węsierscy z Łęga, stoją: Alfons i Maria Malinowscy z Czerska, Maria i Benedykt Stopowie z Czerska oraz Anna i Bernardyn Parolscy z Czerska.

Fot. Maria Sowisto



Na zdjęciu (od prawej) siedzą: Maria i Józef Weltrowscy z Olszyny, Jadwiga i Józef Węsierscy z Lipka Dolnych oraz Maria i Józef Kitowscy z Czerska, stoją: Grzegorz i Wanda Mirotowie ze Złotowa oraz Helena i Kazimierz Łońscy z Czerska.

Fot. Maria Sowisto

Chojnice. Świąteczny alfabet

Niech tradycji stanie się zadość

Zapytaliśmy chojnickich VIP-ów, z czym kojarzą się im Święta Bożego Narodzenia. Poprosiliśmy też, aby zdradzili nam, co przygotowują z okazji nadchodzących świąt, czy śpiewają kolędy, czy wierzą w Gwiazdora. Warto przeczytać, by dowiedzieć się, co zrobić, by jak najdłużej utrzymać w domu choinkę oraz jak „wyczarować” przepyszne pierniczki. Oto, jakie tajemnice nam zdradzili znani i lubiani mieszkańcy Chojnic.

Monika Smół

C - jak choinka

Nadchodzą Święta Bożego Narodzenia. Niemal w każdym mieszkaniu stanie choinka. W wielu - żywa, pachnąca. O tym, co zrobić, by była jak najdłużej świeża, opowiada **Jan Klepin**, prezes Fundacji Ekologicznej Ziemi Chojnickiej i Zaborskiej.

Przynosząc przed świętami choinkę do domu pragniemy, aby stała jak najdłużej, wnosząc do mieszkania piękny zapach świąt i na długo zachowała świeżość. Aby tak było, należy ustawić ją z dala od okna, w niezbyt ciepłym pomieszczeniu. Trzeba umieścić ją we wiadrze wypełnionym wilgotnym piaskiem lub ziemią. Najdłużej zachowuje świeżość jodła, ale jest też droga. Świerk natomiast, bardzo szybko traci igły, jednak jest tańszy. Można też kupić drzewko w doniczce. Świerk zielony w donicy lub droższy, świerk srebrny. Najlepiej ubierać choinkę w samą Wigilię i zaangażować do tego męża oraz dzieci, które mogą w ten sposób włączyć się do świątecznych przygotowań, np. wykonując własnoręcznie ozdoby.

- Choinka długo zachowa świeżość, jeśli ustawimy ją z dala od okna - zapewnia Jan Klepin.

Fot. Radosław Osiniński

P - jak pasterka

Pasterka należy do tych mszy świętych, na które przychodzi zazwyczaj tłumy. O swoich wspomnieniach związanych z tą uroczystą mszą opowiada **Lucyna Borzyszkowska**, psychoterapeutka z Chojnic.

Jako dziecko chodziłam wraz z dziadkiem na pasterkę do chojnickiej Fary. To był wspaniały człowiek, potrafił zmotywować, zainspirować, zaciękać. Ciągnął mnie na sankach do kościoła. Z moimi dziećmi potem chodziłam na msze, ale na pasterki raczej nie. Nie czuję potrzeby, wolę ten czas spędzić przy wigilijnym stole, z bliskimi i nie przerywać biesiadowania w miłej atmosferze.

Lucyna Borzyszkowska najmiej wspomina pasterki z dzieciństwa, w których towarzyszył jej dziadek.

Fot. Monika Smół



G - jak Gwiazdor

Małgorzata Szaszor, dyrektorka Przedszkola Samorządowego nr 2 „Bajka”, przytacza historię o Św. Mikołaju, którą kiedyś opowiadała córkom, a teraz swoim podopiecznym.

Na świecie są dwa miliardy dzieci. 24 grudnia Św. Mikołaj musi dotrzeć do wszystkich domów na całej kuli ziemskiej, w których one mieszkają. Czasami w pełnieniu trudnych obowiązków pomagają mu renifery, które podwożą go do domów maluczkich. Rogacze żyjące na Dalekiej Północy zaprzęgnięte są w sanie. Św. Mikołaj mieszka w Finlandii, a dokładniej w Laponii, w niewielkim miasteczku Rovaniemi, na kole podbiegunowym. Zachęcam do pisania listów do Gwiazdora. Do domu, gdzie nie brakuje małych pociech, warto w ten niezwykle wieczór zaprosić „prawdziwego” Gwiazdora. Może to być przebrany tato, dziadek lub przyjaciel rodziny. Ostatecznie, za kilkadziesiąt złotych wypadnie do nas, opłacony Gwiazdor, aby w wielkim stylu wziąć na kolana malucha i z wielkiego czerwonego wora wyjąć upragnione podarki.

- 24 grudnia Gwiazdor jest najbardziej oczekiwanym gościem przez wszystkich milusińskich - mówi Małgorzata Szaszor.

Fot. Monika Smół



J - jak jasełka

O jasełkach organizowanych w Chojnickim Domu Kultury opowiada **Halina Gawrońska**, dyrektorka ChDK.

Jasełka obserwuję głównie u siebie na scenie w wykonaniu dzieci i młodzieży. Przez te kilkanaście lat zobaczyłam już wiele przedstawień świątecznych, zarówno tradycyjnych jak też we współczesnych opracowaniach. Niespotykane jasełka miałam okazję ostatnio podziwiać w wykonaniu dzieci z Ogorzelin. W tym roku już dwa razy w styczniu i grudniu, na scenie ChDK gościli mali kolędnicy z jasełkami. Bardzo podobały mi się jasełka milusińskich z Przedszkola Samorządowego nr 7, wykonywali praktycznie sceny cały czas śpiewając kolędy. Dzieci są fantastyczne na scenie.

Ubolewam nad tym, że dzieci kolędujące po domach zaczęły to traktować wyłącznie zarobkowo. Nie przebierają się, nie znają kolęd, nie ma króla, trutnia, pasterza... Nie ma już prawdziwego kolędowania.

Sama nigdy nie brałam udziału w jasełkach. Moje dzieci również wolą je oglądać niż uczestniczyć w tej formie artystycznej.

- Nie ma już kolędników z prawdziwego zdarzenia. Przynajmniej mnie nie odwiedzają - ubolewa Halina Gawrońska.

Fot. Monika Smół



K - jak kolęda

Michał Leszczyński, nauczyciel muzyki w Szkole Podstawowej nr 1 śpiewa przy choince kolędy wraz z całą rodziną.



- Śpiewam kolędy tradycyjne, słucham również tych w nowoczesnych aranżacjach - wyznaje Michał Leszczyński, nauczyciel muzyki w Szkole Podstawowej nr 1.

Fot. Monika Smół

Właściwie od Wigilii do 2 lutego kolędy cały czas rozbrzmiewają w naszym domu. Kultuujemy tradycję. Bardzo lubię kolędy „Mizerna cicha” i „Wśród nocnej ciszy”. Wraz z rodziną chętnie słucham także nowoczesnych kolęd w wykonaniu wokalistów muzyki rozrywkowej, w różnych aranżacjach, solowych, chóralnych. Zbieram również płyty z kolędami wykonywanymi przez zagranicznych muzyków. W swojej płytotece mam pokaźny zbiór płyt z kolędami między innymi austriackimi, a także wykonywanymi w języku angielskim oraz niemieckim. Chętnie uczę się nowych kolęd oraz wszelkich piosenek świątecznych. Moje dzieci są jeszcze małe, więc łatwiej im przychodzi nauka piosenek krótszych, bardzo ochoczo śpiewają kolędy zespołu Arka Noego, szczególnie „Świeć gwiazdo”.

W - jak Wigilia

Na wigilijnym stole nie powinno zabraknąć żadnej z tradycyjnych 12 potraw. **Bogdana Trzeciak**, nauczycielka z Zespołu Szkół nr 2, podsuwa panom domu stary i prosty przepis na

drobne pierniczki na naturalnym miodzie.

Składniki: 40 dag maki, 10 dag cukru, 10 dag miodu naturalnego, 4 dag tłuszczu, 1 żółtko, pół łyżeczki sody oczyszczonej, 1 opakowanie przyprawy do piernika, 1 białko, 12 dag cukru pudru, sok z połowy cytryny, kilka miętowych kropli.

- Z 1 łyżki cukru i 1 łyżki wody zrobić karmel. Rozpuścić w niewielką ilość wody, dodać miód naturalny, tłuszcz, cukier i podgrzać. Przestudzoną masę wyrobić na ciasto, dodać żółtko w czasie wyrabiania oraz sodę i dalej wyrabiać jak ciasto na pierogi. Dodać mąkę i przyprawy. Następnie ciasto chłodzić przez pół godziny w lodówce. Po upływie tego czasu ciasto rozwałkować na stolnicy do grubości 1 cm. Wykrawać drobne pierniczki, układać na blasze w dużych odstępach, ponieważ mocno wyrosta. Białko, jajka ucierać w misce z cukrem pudrem i sokiem z cytryny aż powstanie gęsta, biała lusia. Do lukru z kolei dodać krople miętowe, a następnie polukrować gorące pierniki. Odłożyć do wystygnięcia.

Spróbować i polecamy Państwu. Pierniki wykonane według przepisu Bogdany Trzeciak będą z pewnością ozdobą nie tylko każdego wigilijnego stołu. Można je także powiesić na choince.

Bogdana Trzeciak własnoręcznie przygotowuje wszystkie potrawy na wigilijny stół. Nawet drobne pierniczki piecze sama.

Fot. Monika Smół



O - jak opłatek

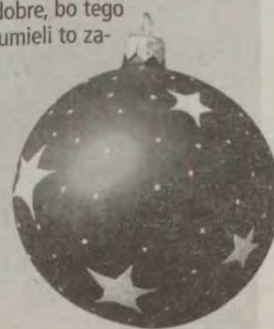


- W moim domu rodzinnym dzieleniu się opłatkiem towarzyszyły duże emocje i wzruszenie - mówi proboszcz Jacek Dawidowski.

Fot. Monika Smół

Każdego roku, tuż przed wieczorą wigilijną, dzielimy się opłatkiem z najbliższymi. O symbolicznym opłatku opowiada proboszcz Bazyliki Mniejszej, ks. Jacek Dawidowski.

- Opłatek jest symbolem jedności, przebaczenia, darowania wszystkich win. W moim rodzinnym domu najpierw ojciec lub matka rozpoczynali od krótkiego przemówienia, czytali też ewangelie. Przełamanie się opłatkiem towarzyszyły zawsze duże emocje. Czytelnikom „Dziennika Bałtyckiego” życzę z okazji świąt, aby cieszyli się z faktu, że Bóg posłał im swojego syna, Jezusa Chrystusa, który przyniósł rzeczy dobre, piękne, który chce, by w naszych duszach rodziły się szlachetne uczucia. Byśmy zapominali o tym co nas dzieli, podkreślali to, co dobre, bo tego jest więcej i abyśmy umieli to zauważyć!

Dziennik
Bałtyckiz dostawą
do domu ranosprawdź
0 800 15 00 26

maksymalnie

55 gr*

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie półrocznej na terenie Ziemi Chojnickiej

Msze w rodnej mowie

W niedzielę, 26 grudnia, msze częściowo w języku kaszubskim odbędą się w **Baninie** (godz. 11), **Gdyni Babich Dołach** (ul. Rybaków 2 A o godz. 12.15), **Gdańsku Pieckach Migowie** (ul. Piecewskiej 9, godz. 14.30), **Kościerzynie** (godz. 18, na przemian w kościołach Trójcy Świętej i Zmartwychwstania Pańskiego), **Wejherowie** (ul. Sobieskiego, róg ul. 3 Maja, godz. 12.30) i **Władysławowie** (kościół Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny, godz. 14).

REGION

Dziennik Bałtycki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

24 GÓDNIKA 2004 R.

NORDA

::5

Wejherowo. Literacko-językowe seminarium o braciach Peplińskich Ksiądz i nauczyciel

Kaszëbsczi je-
z o r a ,
kaszbëszci
las... - to
chyba naj-
popularniejsza piosenka na
Kaszubach, często uznawa-
na za ludową, a przecież au-
torstwa, jak i wiele innych,
księdza Antoniego Pepliń-
skiego. Zresztą wiele z jego
piosenek jest uważanych za
tradycyjne ludowe, gdyż taki
był właśnie styl pisania
początku XIX wieku.

Nieco inaczej pisał jego
brat, szkolny - Aleksy. Ten z
kolei swój talent przelewał
częściej w sztuki sceniczne,
przeznaczane głównie dla
szkolnych teatrzyków.

O tym, jak to się stało, że
dwaj bracia tak mocno zapi-
sali się w dorobku kultural-
nym Kaszub, można było
się dowiedzieć na semina-
rium literacko-językowym
dla piszących po kaszubsku,
które odbyło się w ubiegłym
tygodniu w Muzeum Pi-
śmiennictwa i Muzyki Ka-
szubsko-Pomorskiej w Wej-
herowie, zorganizowanym
we współpracy z Instytutem
Kaszubskim. Pokłosiem
spotkania ma być publika-
cja dotycząca życia, twór-
czości, języka i muzyki braci
Peplińskich w oczach bada-



Zwienieniem wieczoru były wspomnienia zebranych gości. Niektórzy przywieźli pa-
miątki i kroniki.

Fot. Iwona Mejer

czy i wspomnieniach znajo-
mym.

Spotkanie rozpoczął prof.
Józef Borzyszkowski refera-
tem pt. „O familiji i
kaszbëszci stęgnię ksadza An-
tona i szkolnego Aleksęgo -
bracyńów Peplińszich”.

O tym, co złożyło się na
kształt ich kaszubszczyzny
mówił prof. Jerzy Treder w

wystąpieniu o tytule
„Kaszëbizna dokôzów Antona
i Aleksęgo Peplińszich”. Na-
stępnie Danuta Pioch odczy-
tała referat Barbary Pisarek
„O lëteracczim urobku (nié le-
no pòetnym) bracyńów Pepliń-
szich”.

Zwienieniem tego miłe-
go wieczoru były wspomnie-
nia zebranych gości i śpie-

wanie kolęd przy akompa-
niamencie Witosławy Fran-
kowskiej. Zabrakło jednak
zapowiadanej dyskusji „o
sprawach terôczasnëch
kaszbëszczi lëteracczich
utwórców”, która była dla
niektórych jednym z waż-
niejszych celów przybycia.

Iwona Mejer

Kaszëbë. Dzysò wilëjò, witro Gòdë

Jidze tuwò ò cos jinszégò

A laze! Zòs Gòdë. Jak ten
czas chùtuskò lecy.
Człowiek sã richtisz nie
òbezdrzi a tuwò zòs mùsi
swięteczné pòrządci robic,
dankã strojic, kùcha a kùszci
piec, pëszné zjèstkù rëchtowac
a pò krómach za darënkama
sznëkrowac.

Wierã, nòbarzi lëdze zdają
na ne prezenta, co je nen, w
kòzëch òblekli, czerwionã lar-
wã na gãbie przëòzdobiony,
pùklti Gwiôzdòr przëòszò.
Dzeczë mają ten jiwër, czë òn
mdze miòl dosc tëlì mòcë, bë
pòd dankã docygnac ne
kòmpùtrë, szauertelëfònë,
kòmpaktë, cyfrowé aparaté a
jinszé elektronicznë cëda. Doch
bez nëch rzeczi terôczasnë lor-
basë ni mògã zëc. Biada czëj
zamówiònëch darënków nie
dostòną. Tej je rëk, trzòsk,
placz, jamer, wëmészlanie, a to
nie wszëtkò! Żebë jész ne ùnu-
zle kask sã negò

gwiôzdkówégò sztrëcha balë.
Ale dze, to je prawie òpak, to
òn mò strach, bë mù czasã òne
nie wlemlë. Dzyw tedë nie
bierze, że tak mało Gwiôzdò-
rów w XXI w. òb czas
wilëji pò swiece chòdzy.

Kaszëbi jak mało chto
jidã z pòstãpã ë mòdã. Je
to dobrze widzec
kòl òblekaniò
danczi (nie milëc
z niemiecczim
danke co znaczy
dzakujã, ani z
Dankã, bò sã
jész jakòs
òbrazi). Przò-
de lat ni-
z ò d n é g ò
drzewka
w do-
domù nie
bëlò, le
stojòl w nór-

Fot. Krzysztof Formela



ce lopk zbòzégò. Dopierzò
przed II swiatowã wòjnã ze-
lonò boma zaczął na Gòdë
mieszkac w chëczach. Tej
bëlà òna òbleklò w baro
ekòlogicznë ruchna: sëszone
jabka ë sliwczì, òrzechë,
miodné kùszci w sztòlce
zwiëzãt a lëdzy
zwónë kraczałama,
słomiònë gwiôzdczi,
lińcuchë a jinszé
òzdobë. Do tegò
t a m - s a m
rozstòwionë bëlë
swięczczì. Bëlà
tëż takò mòda
na farwnë
pòstacëje ë
czedë z pa-
piëru bez
d z e c ë
wëcynónë. Pò z n i
lëdzëska
òglëpielë
bez różnifarwnë

kùgle, anielsczë włosë, kilo-
gramë watë na wietwiach roz-
łożonë ë elektricznë lampczì.
Na czubk czasã bëlà
zakłòdónò gwiôzda
òsobliwë kòle wierzącëch,
abò tak zwóny „szpic” - kòl
partijnëch. Dzysò zòs je tak, że
kòzdzò gòspòdëniò chce swòjã
dankã wëapartnie òd jinëch,
dlòte wiészónë sã na nią baro
różné rzecze: apfelzynë, ba-
nanë, papriczi, lińcuchë z
pòpcornë, krąconë nudle,
swięcącë wszëtczima farwama
lampczì, a co tam jész wicy...
To bë mògl do rena rëchòwac.

Na kùnc jész pitanië: czë
wòznë je blòs to co nama
Gwiôzdòr przëniëse, w co dan-
ka je òbleklò, abò co dobrégò
zjémë? Wierã nié. Mëst jidze
tuwò ò cos jinszégò. A ò co,
niech le kòzdi so sòm
òdpowię.

Rómk Drzëdzónk

Pomorze. Czas na Radio Kaszëbë!

Głos na fali

W sobotę, 18 grudnia,
w eterze rozległ się
głos Radia Kaszëbë.
Inauguracja radia to histo-
ryczne wydarzenie dla całe-
go regionu, mimo że głos ten
- jak na razie - dotarł tylko
do mieszkańców powiatów
puckiego i wejherowskiego.

- Nasz operator jeszcze
nie zdołał uruchomić nadaj-
nika w Chwaszczynie i dla-
tego nie było nas słychać w
powiecie kartuskim - wyja-
śnił prezes Stowarzyszenia
Ziemia Pucka, Artur Jabłoń-
ski, jednocześnie prezes
Zrzeszenia Kaszubsko-Po-
morskiego.

Oprócz Chwaszczyna sy-
gnał, który nadawany jest ze
studia we Władysławowie
(na częstotliwościach 98,9 i
92,3 FM), przekazuje wieża
w Rekowie Górnym. Emisja
próbna potrwa do lutego,
kiedy zostanie przydzielony
numer koncesji. Zgodnie z
wymogami Krajowej Rady
Radiofonii i Telewizji dzie-

sięć procent programu ra-
diowego musi być w języku
kaszubskim, z czego część
dodatkowo może stanowić
muzyka. Ambicją radia jest,
by już w niedalekiej przy-
szłości co najmniej połowa
była po kaszubsku.

- Pragniemy, by nasza roz-
głosnia stała się medium,
które będzie przybliżać hi-
storię oraz współczesne pro-
blemy i radości Kaszubów
oraz innych mieszkańców
regionu - podkreśla Tomasz
Żuroch - Piechowski, szef
działu informacyjnego radia.

Już niebawem będzie
można usłyszeć lekcje języka
kaszubskiego, przygotowy-
wane są rozmowy o literatu-
rze regionu, języku, ma być
wiele reportaży o życiu i pra-
cy Kaszubów. Będą tematy o
gospodarce regionu, zwiász-
czą sytuację kaszubskich rol-
ników i rybaków. Planowane
są też rozmowy na ważne te-
maty dotyczące regionu.

Eugeniusz Pryczkowski

Z KASZËBSCZI PÒLËCË

■ Pielgrzymka na taśmie

Powstał dwugodzinny film dokumentalny o
pielgrzymce Kaszubów do Włoch. Na taśmie
zapisano cały pielgrzymi szlak. Najważniejsze
fragmenty utrwalają audiencję u Ojca Świę-
tego wraz z całymi wypowiedziami papieża,
biskupa Jana Bernarda Szlagi oraz ówczesne-
go prezesa Zrzeszenia Kaszubsko-Pomor-
skiego. W filmie zachowany jest klimat piel-
grzymki, zaprezentowane są wszystkie od-
wiedzane miejsca wraz z ich historią i charakterystyką.
Narracja jest dwujęzyczna: kaszubska i polska. Kaseta jest
znakomitą dokumentem nie tylko dla uczestników piel-
grzymki, którzy dzięki niej mogą przeżywać ją na nowo,
ale także dla tych, którzy nie mogli tam być, a oglądając
film mogą w pełni poznać atmosferę miejsca pielgrzymki i
samego wydarzenia. Do filmu dodatkowo dobrane są
wszystkie relacje, które ukazały się w telewizji. Kasety
można nabyć w Domu Kaszubskim w Gdańsku
(tel. 0 58/301-27-31).

(ep)

CZËTANIË Z KNËDZI MĄDROSCË SYRACHA

■ Pòslëszny Bògù tczi starszich

Pón ùtczil òjca przez dzeczë, a wzmòcnil mëmczì prawa nad
sënama. Chto tczi òjca, dostónie òdpùszczënië grzëchów, a
chto szónëje mëmkã, jakbë gromadził skarbë. Chto tczi òjca,
bãdze miòl redosc z dzeczy, a w czasu swòji mòdlëtwë bãdze
wëslëchóny. Chto szónëje òjca, dlugò bãdze żil, a chto je Pa-
nu pòslëszny, dò òdpòczink swòji matce.

Sënë, wòspomagòj swòjégò òjca w starëch latach, nie za-
jiscëwòj gò w jegò zëcym. A żlëbë nawetka rozëm stracył,
miëj wërozmiënië, nie gardzë nim, chòc jes przë mòcë. Miło-
serdzë pòdlug òjca nie pùdze w zabòczënië, w mòl grzëchów
zamieszko ù ce.

To je słowò Bòzë

NORDA
Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałty-
ckiego”, Centrum Regionu Kaszuby,
83-300 Kartuszy, ul. Jeziora 2, tel. 685-47-23
Redaguje zespół:
Eugeniusz Pryczkowski, Iwona Joć

Powiat chojnicki. Migawki ze świątecznych spotkań

Śpiewali i grali kolędy oraz dzielili się opłatkiem



Piękne białe aniołki, czyli maluchy z Przedszkola Samorządowego nr 6. Na scenie Chojnickiego Domu Kultury zaprezentowały się w jasełkach „Wśród nocnej ciszy”.

Fot. Monika Smół



Dzieci z PS nr 6 podczas jasełek dobrze odegrały role biblijnych postaci.

Fot. Monika Smół



Uroczyste przekazanie Betlejemskiego Światła Pokoju w Szkole Podstawowej nr 5. Przekazywanie przywożonego co roku z Ziemi Świętej światła należy do wieloletniej tradycji. Delegacja harcerzy Chorągwi Kujawsko-Pomorskiej odebrała je od skautów słowackich i przekazała SP 5.

Fot. Monika Smół



Dwa zespoły muzyczne (na zdjęciu) umilały czas skazanym w chojnickim Areszcie Śledczym, śpiewając i grając kolędy.

Fot. Agnieszka Wirkus



Piekarze i cukiernicy, tradycyjnie już, organizują konkurs na najładniejsze wypieki świąteczne. Na zdjęciu wystawa świątecznych smakołyków w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych nr 2, wykonanych przez uczniów tej placówki.

Fot. Monika Smół



Kombatanci podczas uroczystego spotkania opłatkowego w Chojnickim Domu Kultury.

Fot. Monika Smół

R E K L A M A

KOTŁY OPALANE

- peletem
- zasyp raz na tydzień
- drewnem
- trocinami
- węglem
- miałem
- żrąbkami

W ofercie kotły:

KOSTRZEWA, BUDERUS, HAJNÓWKA, ATMOS

EKODOMAR
Człuchów
ul. Batorego 18
tel. (059) 834 60 58
tel. kom. 602 179 313

Kaszuby. Uroczyste spotkanie Mikołajów z Czytelnikami Prezenty rozdane!



Pamiątkowe zdjęcie obdarowanych Czytelników „Dziennika” z Mikołajami, czyli znanymi w regionie samorządowcami, działaczami i przedsiębiorcami.

W świątecznym nastroju przy akompaniamencie kapeli folkowej Ziemoniki z Kościerzyny podsumowaliśmy w miniony wtorek naszą akcję „Wybierz św. Mikołaja”. 21 lokalnych VIP-ów, którzy z chęcią zamienili się w św. Mikołajów spotkało się w kartuskiej restauracji Złota Jesień z Czytelnikami „Dziennika Bałtyckiego” i obdarowało ich nietypowymi prezentami. Wszyscy otrzymali w prezencie od naszej redakcji czerwoną, mikołajkową czapkę.

Popularny Mikołaj

Najbardziej popularną okazała się Krystyna Wawrzyniak, prezes Zakładów Porcelany Stołowej Lubiana SA, od której prezent otrzymało aż 777 osób.

Niesamowity - jak podkreślali uczestnicy naszej zabawy - był sam fakt spotkania się w rodzinnej atmosferze przy świecach i śpiewie kołęd.

- Dzięki akcji „Dziennika” jesteśmy blisko ludzi, spotykamy się z nimi, poznajemy ich i obdarowujemy prezentami zgodnie z bożonarodzeniową tradycją, dziękuję Wam za to - powiedział Mariusz Szmidka, zastępca redaktora naczelnego, który wraz z red. Iwoną Joć prowadził całe spotkanie.

Mikołajkowa akcja trwała tydzień. Redakcja nasza namówiła znanych w regionie samorządowców, działaczy i przedsiębiorców, aby wcieliili się w rolę św. Mikołaja. Z kolei każdy z Czytelników mógł wybrać sobie, od kogo chce dostać podarek - tym samym zabawa stała się swoistym plebiscytem popularności „Mikołajów”. Liczyli się ciekawe i pomysłowe uzasadnienia. Na tej podstawie Mikołajowie wręczali przygotowane prezenty.

Udana akcja „Dziennika”

Udana akcja „Dziennika”

Akcja cieszyła się dużym powodzeniem, bo Czytelnicy nadesłali do nas aż 2186 kuponów. Szczęśliwcy w restauracji „Złota Jesień” odebrali swoje nagrody. Zarówno darczyńcy, jak obdarowani podkreślali szlachetną ideę zabawy. A upominki były przeróżne. Prenumerata „Dziennika”, telewizor, radio CD, sprzęt AGD, RTV, sąsiadka najdłuższej deski świata, porcelana, słodycze, a nawet pieczony indyk prosto z Przetwórstwa Mięsnego Lis w Sierakowicach.

- Bardzo się cieszę, że otrzymałam tę nagrodę - mówiła Mirosława Cirocka z Kartuz odbierając prezent od Mikołaja Mieczysława Gołuńskiego, burmistrza gminy. - Według mnie pan Gołuński jest po prostu dobrym burmistrzem.

Mirosława Cirocka otrzymała odkurzacz marki Philips oraz kalendarz z wizerunkiem odnowionej siedziby kartuskiego magistratu.

- Na jednym z kuponów ktoś napisał, że jestem bardzo przystojny i seksowny, więc spisałem sobie adres - żartował Gołuński. - Miło było czytać nadesłane kupony, bo wiele z nich dało do myślenia, sporo było też pomysłów i żartobliwych.

Patryk Formella z Kiełpina od Bogdana Górskiego (firma „Górski”) dostał telewizor. Bronisław Lis (Przetwórstwo Mięsne „Lis”) Jadwidze Szur ze Strzeczka przekazał pieczonego indyka. Krystyna Wawrzyniak (Zakłady Porcelany Stołowej Lubiana) trzem osobom, w

tym Marii Nowakowskiej i Bogumile Narloch wręczyła zestawy porcelany.

Upominki tajne i jawne

- Bardzo się cieszę z tego upominku, bo w mojej rodzinie szykuje się wesele i będę miała prezent w sam raz - powiedziała Bogumiła Narloch z Kościerzyny. - Bardzo długo pracowałam w zakładach Lubiana, więc doskonale znam i bardzo cenię panią prezes. Dlatego wybrałam ją.

Prezenty sypały się rzeczywiście jak z mikołajowego worka. Krzysztof Singer z Centrum Wyposażenia Wnętrz „Eurostandard” w Chojnicach - Małgorzacie Żygowskiej z Chojnic wręczył bon towarowy. Łucja Resler (market „Resler”) słodyczami obsypała Wiesławę Meyna z Lini. Film w święta będzie mogła obejrzeć Ewa Ligemann z Wejherowa, bo prezydent miasta Krzysztof Hildebrandt podarował jej odtwarzacz DVD. Były też upominki tajemnicze, takie jak prezent Artura Jabłońskiego, starosty puckiego dla Grzegorza Korth ze Sławoszy. Większość Mikołajów obdarowała też dodatkowo innych Czytelników, którzy urzekli lub wzruszyli ich swoim uzasadnieniem. Tegoroczni Mikołajowie już myślą o przyszłorocznej akcji, a my o jeszcze obszerniejszym worku na upominki. W imieniu naszych szefów: wydawcy „Dziennika Bałtyckiego” prezesa Krzysztofa Krupy i red. Mariusza Szmidki wyrażamy wdzięczność wszystkim, którzy uczestniczyli w naszej uroczystości - darczyńcom i obdarowanym. Mamy nadzieję, że - być jednym i drugim to wielki zaszczyt.

Wojciech Drewka
Zdjęcia Krzysztof Formella



Czytelnicy o Mikołajach

O Janinie Kwieceń:

„Mikołajowa Pani Kwieceń co przeplata trochę zimy trochę lata, trochę słońca i nadziei, że się jutro wszystko zmieni” - napisała Justyna Lappe.

O Mieczysławie Gołuńskim:

Monika Goll z Kartuz: - Mieciu fajny gość, chciałabym od niego coś, a że duży facet jest to na pewno ma prezentów miech.

O Mirosławie Ramczyku:

Teresa Roszkowska z Reskowa: - Szczery uśmiech, silne bary gwarantują dobre dary!

O Danielu Czapiewskim:

- Wielki byłby to cud gdyby Mikołaj na saniach z „Danmaru” przywiózł prezentów w brud.

O Bronisławie Lisie:

Halina Kaszuba z Sierakowic: - Jest dobrym i uczciwym człowiekiem

O Jerzym Budniku:

Janusz Grzonka z Wejherowa: - Wiem, że budnik Jerzy to człowiek, który uczciwie mierzy.

O Marku Buzie

Jolanta Labuda z Tłuczewa: - Ten bęłë czego nie dō, auto do miecha wkłōdō, a mōże bē tak sprōbowac swiętigō skōrumpōwac...

O Bogdanie Górskim

- Bo to równy gość, nikomu nie da w kość. Zawsze serce ma otwarte na potrzeby dzieci i za to go lubię.

O Łucji Resler

Marietta Skwierawska z Chojnic: - Jest bardzo miłą i sympatyczną osobą, która potrafi porozmawiać i doradzić klientom.

O Adamie Drzeżdżonie

Dorota Jeka z Władysławowa: - Mikołaj - przywódca pomysłów, obiektywny, konsekwentny również przystojny.

O Józefie Reszce

Roman Schwichtenberg z Wejherowa: - Bo od Reszki mogą dostać smaczne greszki.

O Gabrieli Lisius

Bogumiła Ryduchowska z Lipienic: - Mimo obowiązków rodzinnych jest Panią starościnią w pięknym pow. wejherowskim.

O Krzysztofie Hildebrandt

Zdzisław Lewiński z Wejherowa: - Za rządów tego Mikołaja nasze miasto nabiera piękny, bajkowy wygląd i myślę, że prawdziwy św. Mikołaj też mógłby tu zamieszkać.

O Krzysztofie Singerze

Ewa Socha z Burchadtwa: - Na ilustracji w gazecie jako prezent robi wrażenie.

O Grzegorz Cyzanie

Patrycja Melcer z Redy: - Bo jest mi najbardziej znaną i lubianą osobą.

O Krystynie Wawrzyniak

Danuta Wacławek z Brus: Jest kobietą, która odniosła wybitny sukces zawodowy.

O Alojzym Szosce

Danuta Słomińska z Hornik Nowych: - Twoja twarz uśmiechnięta raduje nas nie tylko w święta.

O Arturze Jabłońskim

Regina Radziejewska z Odargowa: - Jest ciekawym człowiekiem i propaguje język kaszubski.

O Krzysztofie Krupie

Krzysztof Kulaszewicz z Sierakowic: - Ten pan uwielbia rozdawać prezenty, ja lubię otrzymywać prezenty.

O Mariuszu Szmidce

Ewa Skwiercz z Lini: - Wspiera Kaszubów i ma pogodny wyraz twarzy czyli to dobry Mikołaj.

O Kazimierz Plocke

Paweł Klonowski z Rzućewa: - Niektórzy posłowie mają dobre pomysły.



Od firmy Singer bon towarowy odebrała Małgorzata Żygowska z Chojnic.

1. Jerzy Budnik, poseł na Sejm RP obdarował Jana Detlaffa z Kębłowa
2. Marek Buza, starosta chojnicki wręczył upominek Teresie Talaśka z Czartłomia
3. Grzegorz Cyzanie, starosta kościerski nagrodził Stanisława Baryle z Kościerzyny
4. Daniel Czapiewski, właściciel firmy „Danmar” z Szybarka dał upominek Annie Krauze z Mezowa
5. Adam Drzeżdżon, burmistrz Władysławowa obdarował Jana Jeka z Władysławowa
6. Mieczysław Gołuński, burmistrz gminy Kartuz obdarował Zdzisława Cirocką z Kartuz
7. Bogdan Górski, prezes Przedsiębiorstwa Budowlanego „Górski” w Kartuzach wytyłował Patryka Formellę z Kiełpina
8. Krzysztof Hildebrandt, prezydent Wejherowa obdarował Ewę Ligemann
9. Artur Jabłoński, starosta pucki sprawił podarek Grzegorzowi Korth ze Sławoszy
10. Janina Kwieceń, starosta kartuski swój podarek ofiarowała Gabrieli Kryszewskiej z Egierowa
11. Bronisław Lis, właściciel Przetwórstwa Mięsnego „Lis” w Sierakowicach wręczył nagrodę Jadwidze Szur ze Strzeczka
12. Gabriela Lisius, wicestarosta wejherowski dała prezent Alfonsowi Miłoszowi z Donimierza
13. Kazimierz Plocke, poseł na Sejm RP swój prezent podarował Teresie Karsznia ze Starzyna
14. Mirosław Ramczyk, właściciel Centrum Komputerowego „MIR” w Kartuzach dał upominek Jarosławowi Formeli z Grzybna
15. Łucja Resler, właścicielka marketu „Resler” w Chojnicach podarowała prezent Wiesławie Meyna z Lini
16. Józef Reszka, starosta wejherowski prezent ofiarował Romanowi Schwichtenbergowi z Wejherowa
17. Krzysztof Singer, współwłaściciel Centrum Wyposażenia Wnętrz „Eurostandard” w Chojnicach obdarował Małgorzatę Żygowską z Chojnic
18. Alojzy Szoska, wójt gminy Nowa Karczma nagrodził Justynę Pałubicką z Wysina
19. Krystyna Wawrzyniak, prezes Zakładów Porcelany Stołowej Lubiana SA wręczyła upominek Marii Nowakowskiej z Gostomka
20. Krzysztof Krupa, prezes Prasy Bałtyckiej, oddziału Polskappresse w Gdańsku, wydawca „Dziennika Bałtyckiego” obdarował Kazimierza Sorokę z Sierakowic
21. Mariusz Szmidka, zastępca redaktora naczelnego „Dziennika Bałtyckiego” dał upominek Iwonie Reszce z Kiełpina

SERCA DWA



■ Tomasz, 22 lata, lubię przyrodę i zwierzęta, szczególnie konie. Jestem trochę nieśmiały. Poznam uczciwą i spokojną dziewczynę, w wieku 21-23 lat, która pragnie ułożyć sobie życie we dwoje, z Malborka i okolic. Mile widziane zdjęcie.

sygn. 2101



■ Jestem kawalerem, rencistą, ze stałą, wysoką rentą. Mam 40 lat, 165 cm, wysoki, zawodowo. Jestem uczciwy, opiekuńczy, stały w uczuciach. Palę, nie piję. Ryba. Poznam niebrzydką panią, chętnie rencistkę, o kobiecych kształtach, 30-40 lat, 150-160 cm, z własnym M, najlepiej w mieście. Stan cywilny obojętny.

sygn. 2102



■ Mam dość samotnego życia. Chcę współtworzyć rodzinę i żyć najchętniej na wsi. Jestem zdeterminowana i szukam drugiej połowy, żeby się dopasować i tworzyć zgodną całość. Trzydziestolatka.

sygn. 2103



■ Mam 61 lat, średnio puszta, średniego wzrostu, skromna, zadbana, emerytka, domatorka, lubiąca przyrodę, z własnym M. Mieszkam sama, jestem niekonfliktowa, prawdziwa, nie lubię materializmu.

Pragnę resztę życia spędzić ze skromnym panem, bez nałogu alkoholowego, który pragnie spokojnego życia we dwoje. Wiek 60-65 lat, ponad 174 cm, bez nadwagi. Dobrze by pan był zmotoryzowany.

sygn. 2104

■ Samotna, 57 lat, 168/90, brunetka, średnie wykształcenie, niezależna finansowo i mieszkaniowo, pozna pana od 55 do 65 lat, odpowiedzialnego, prawdomównego, szczerego, wyrozumiałego, nie szukającego przygód. Tylko poważne oferty. Panowie z ZK wykluczeni.

sygn. 1929

■ Zadbany, kulturalny 32-latek, 171 cm, zmysłowy, bez nałogów, własna firma. Poznam sympatyczną, otwartą, trochę szaloną panią. Jeżeli doskwiera ci nuda, samotność, pragniesz wyrwać się z marazmu, zabrać się - oczekuję twojego tel. lub sms. Tel. 691-734-974. Daniel.

sygn. 1930

■ Samotny kawaler, 49 lat, pozna panią do lat 50, z poczuciem humoru. Napisz i dołącz swoje zdjęcie.

sygn. 1931

■ Niezależny Skorpion, zmotoryzowany, rencista, pełnosprawny fizycznie, 42 lata, 178 cm, bez nałogów, wykształcenie zawodowe, rozwiedziony nie z własnej winy, spokojny, wyrozumiały, lubi spacerować w deszczu, odporny na ból, wesoły, tylko samotny. Pozna panią od 23 do 45 lat z Pomorza, wyrozumiałą, spokojną. Mieszkam w Sławnie. Panie z ZK niech nie piszą. Bogdan.

sygn. 1932

■ 53-letnia blondynka, 167 cm, podobno niebrzydka, zadbana o zaokrąglonych kształtach, pozna pana w stosownym wieku, wysokiego, o wysokiej kulturze osobistej i zmotoryzowanego (niekoniecznie).

sygn. 1933

■ Szukam uczucia, miłości i przyjaźni. Jeśli ty też tego potrzebujesz i dokuczają ci samotność, to napisz do mnie. Mam 32 lata, 182 cm wzrostu, niebieskie oczy. Poznam pannę skromną, opiekuńczą do lat 30.

sygn. 1934

■ Rafał, 24 lat, szatyn o ciemnej kamacji, 175 cm, lubiący przyrodę, dobry film, stały w uczuciach, ceniący szczerść, prawdomówność, bezdietny, wyrozumiały. Dziecko nie stanowi problemu. Szukam kobiety od 18 do 30 lat o ciepłym sercu i podobnych upodobaniach. Mile widziane zdjęcie.

sygn. 1935

Anonse także w jutrzejszym, sobotnim wydaniu „Dziennika”, w „Wieczorze Wybrzeża”.

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę, znaczek oraz kupon i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

Uwaga! Oferty Czytelników i odpowiedzi na anonse przyjmujemy wyłącznie z załączonym kuponem.

KUPON



KINO

Tytuł

Godzina

GDAŃSK

Neptun
ul. Długa 57
tel. 301-82-56

24-25.12 - pt.-sob.
Zestaw bajek 15 niedz.
Dziewczyna z perłą 16.30 niedz.
Kumple 18.30 niedz.
Dróżnik 20.30 niedz.
W okresie 26-30 grudnia wszystkie bilety w cenie 5 zł

Helikon

ul. Długa 57
tel. 301-53-31

24-25.12 - pt.-sob.
Pan od muzyki 16.20 sob.-niedz.
Popatrz na mnie 18.20 niedz.
Powrót do Garden State 20.15 sob.-niedz.

Kamerálne

ul. Długa 57
tel. 301-53-31

24-25.12 - pt.-sob.
Męskie sekrety 16.15 niedz.
Pregi 18.20 niedz.
Złe wychowanie 20.10 niedz.

Żak

al. Grunwaldzka
195/19

24.12-26.12 - kino nieczynne

SOPOT

Polonia
ul. Boh. Monte
Cassino 55/57
tel. 551-05-34

24-25.12 - pt.-sob.
Rybi z ferajny 16 niedz.
Bridget Jones 2 18 niedz.
Spartan 20 niedz.

Bałtyk

ul. Bohaterów
Monte Cassino 30
tel. 551-18-56

24-25.12 - pt.-sob.
Garfield 15 niedz.
Powrót do Garden State 16.40 niedz.
Pregi 18.140 niedz.
Męskie sekrety 20.30

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk

ul. Karmelicka 1, tel. 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Aleksander	17.30, 21.45 sob., 17.15, 20.30 niedz.	175 min
Wimbledon	10.15, 12.15, 14.15, 16.30, 18.30 20.30, 22.30 pt.-niedz.	98 min
Pamiętnik księżniczki 2	10.30, 12.45, 15, 17.15, 19.30 pt.-niedz.	115 min
Komórka	11.45, 18.15, 20.15, 22.15 pt.-niedz.	94 min
New York Taxi	13.15, 21.45 pt.-niedz.	97 min
Express polarny	10.15, 12.30, 14.45, 17 pt.-sob., 10.15, 12.30, 14.45 niedz.	100 min
Spartan	16 pt.-niedz.	106 min
Sky Kapitan i świat jutra	13.45 pt.-niedz.	106 min
Dziś 13, jutro 30	18.45, 21 pt.-niedz.	98 min
Zły Mikołaj	15.15, 17.15, 19.30, 21.30 pt., niedz. 15.15, 19.30, 21.30 sob.	98 min
Iniemamocni	10.11, 12.30, 13.30, 15, 16.15, 17.30, 20, 22.30 pt.-niedz.	105 min
Bridget Jones: w pogoni	13, 15, 17, 17.45, 20.15, 22.30 pt.-niedz.	108 min
Rybi z ferajny	10.45 pt.-niedz.	90 min
W 80 dni dookoła świata	10.30 pt.-niedz.	120 min
Garfield	10 pt.-niedz.	80 min

■ normalne (pon.-czw. i pt. do godz. 17) - 15 zł
(pt. do godz. 17 i sob.-niedz.) - 18 zł
■ ulgowe (pon.-czw. i pt. do godz. 17) - 10 zł
■ bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób)
(na filmy Warner Bros, Forum Film i UIP inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

- 15 zł (pt. od godz. 17 i sob.-niedz.)
■ seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne cały tydzień - 13 zł
■ bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób)
(na filmy Warner Bros, Forum Film i UIP inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

bajka anim. USA

■ Czas: 100 min.
■ bez ograniczeń
■ Reż.: Robert Zemeckis
■ Wyst.: Tom Hanks, Nona M. Gaye, Chantel Valdivieso



Pot. Warner Bros.

komedia rom. USA

■ Czas: 98 min.
■ Dozw. od lat 12
■ Reż.: Gary Winick
■ Wyst.: Jennifer Garner, Mark Ruffalo, Judy Greer



Pot. UIP

komedia USA

■ Czas: 93 min.
■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Terry Zwigoff
■ Wyst.: Billy Bob Thornton, Tony Cox, Brett Kelly, John Ritter



Pot. SPI

thriller USA

■ Czas: 106 min.
■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: David Mamet
■ Wyst.: Val Kilmer, Tia Texada, Derek Luke



Pot. ITI Cinema

Spartan

Robert Scott prowadzi śledztwo w sprawie porwania młodej dziewczyny. Kim jest zaginiona i czemu jej odnalezienie jest tak ważne?

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk

ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Aleksander	18.30, 20 sob.-niedz.	175 min
Wimbledon	14.45, 16.45, 18.45, 20.45 sob. 10.45, 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 niedz.	98 min
Express polarny	14, 16, 18 sob., 12, 14, 16, 18 niedz.	100 min
Iniemamocni	14, 16.15 sob., 11.45, 14, 16.15 niedz.	105 min
Rybi z ferajny	11.30 niedz.	90 min
Pamiętnik księżniczki 2	13.45, 16, 18.15 sob. 11.30, 13.45, 16, 18.15 niedz.	115 min
New York Taxi	16.15, 18.45 sob., 12.15, 16.15, 18.45 niedz.	97 min
Komórka	14.15, 18.15, 20.15 sob.-niedz.	94 min
Immortal - kobieta pułapka	16.30 sob.-niedz.	102 min
Apartament	20.30 sob., 12.15, 20.30 niedz.	115 min
Zły Mikołaj	14, 20.45 sob., 12, 14, 20.45 niedz.	93 min
Święta Last Minute	14.30 sob.-niedz.	94 min
Bridget Jones: w pogoni	15.30, 17.45 sob., 13.15, 15.30, 17.45 niedz.	98 min
Upadek	16 sob.-niedz.	150 min

od 20 do 30 grudnia bilety na wszystkie seanse w cenie 11 zł
z wyłączeniem pokazów przedpremierowych filmu Aleksander

■ tanie wtorki i czwartki - 13 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 14 zł
■ piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 17 zł
■ seniorzy i dzieci - cały tydzień - 13 zł
■ studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 13 zł
■ poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 12 zł
■ bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,

ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Wimbledon	15, 17.15, 19.30, 21.45 sob. 11, 13.15, 15.45, 18, 20.15, 22.25 niedz.	98 min
Aleksander	13.30, 15.30, 17, 19, 20.30, 22.30 sob. 10, 12, 13.30, 15.30, 17, 19, 20.30, 22.30 niedz.	178 min
Pamiętnik księżniczki 2	14.15, 16.45 sob., 11.45, 14.15, 16.45 niedz.	115 min
New York Taxi	19.15, 21.30 sob.-niedz.	97 min
Komórka	18.45, 21 sob.-niedz.	94 min
Dziś 13, jutro 30	17.30 sob., 12.45, 17.30 niedz.	98 min
Spartan	16 sob., 17.15, 22 niedz.	105 min
Apartament	19.45, 22.15 sob., 15, 19.45, 22.15 niedz.	115 min
Zły Mikołaj	20.15, 22.20 sob., 14.45, 19.30 niedz.	91 min
Bridget Jones: w pogoni	13.45, 20.45 sob., 15.15, 20, 22.20 niedz.	98 min
za rozumem	15.45, 18 sob., 10.30, 13, 17.30 niedz.	100 min
Express polarny	14, 16.30, 18.30 sob.	105 min
Iniemamocni	10.15, 11.15, 12.30, 13.45, 16.15 niedz.	105 min
Rybi z ferajny	15.15 sob., 10.45 niedz.	93 min

W Wigilię 24.12 kino nieczynne

■ normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 18 zł
■ studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł
■ grupowe: (powyżej 15 osób - do godz. 17) - 11 zł
■ dla dzieci do lat 12 i opiekunów (na filmy animowane) - 13 zł
■ dla seniorów - 13 zł

TEATR

Tytuł

Godzina/Cena

Gdzie

Gdańsk	Wujaszek Wania	18 niedz.	teatr Wybrzeże Targ Węglowy tel. 301-13-28
Sopot	Zwyczajne szaleństwo	21.15 niedz.	Teatr Kameralny ul. Boh. Monte Cassino tel. 551-39-36
Gdańsk	Straszny dwór	17 niedz.	Państwowa Opera Bałtycka al. Zwycięstwa 15 tel. 763 49 12

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)

tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Aleksander	12.30, 16, 19.30 sob.-niedz. przed seansem wyświetlany jest film Sztuka spadania	165 min 6 min
Apartament	15, 17.30, 20 sob., 12.15, 15, 17.30, 20 niedz.	115 min
Bridget Jones: w pogoni	12.30, 15, 17.30, 18.30, 20 sob.-niedz.	110 min
Dziś 13, jutro 30	14, 16.15, 21 sob. 9.30, 11.45, 14, 16.15, 21 niedz.	90 min
Immortal - Kobieta pułapka	10 niedz.	102 min
Iniemamocni	13, 15.30, 18 sob. 9.45, 10.30, 13, 15.30, 18 niedz.	121 min
Komórka	15.30, 18, 20.15 sob.-niedz.	94 min
New York Taxi	16, 18.15, 20.30 sob.-niedz.	97 min
Obcy kontra Predator	14.15 sob., 12 niedz.	101 min
Pamiętnik księżniczki 2	12.45, 15.15, 17.45, 20.15 sob. 10.15, 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 niedz.	133 min
Sky Kapitan i świat jutra	13 sob.-niedz.	108 min
Spartan	20.45 sob.-niedz.	105 min
Upadek	20.30 sob.-niedz.	150 min
Zły Mikołaj	16.30, 18.45, 20.45 sob., 14.15, 16.30, 18.45, 20.45 niedz.	91 min
Express polarny	14, 16.15, 18.30 sob. 9.30, 11.45, 14, 16.15, 18.30 niedz.	100 min
Garfield	10 niedz.	76 min
Harry Potter i więzień Azkabanu	9.45 niedz.	142 min
Rybi z ferajny	13.45 sob., 9.15, 11.30, 13.45 niedz.	93 min
Shrek 2	10.45 niedz.	105 min

■ pon.-czw. - 14 zł
■ pt. do godz. 17 - 14 zł
■ pt. po godz. 17 - 17 zł
■ sob., niedz. i dni świąteczne - 17 zł
■ ulgowe (seniorzy i dzieci pon. 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł

■ poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł
■ grupowe (min. 15 osób) - 12 zł
■ grupowe (min. 15 osób) - Forum Film - 13 zł
■ Multibabykino - 10 zł
Godziny otwarcia kas: 12.15 sob., 9 niedz.

Chojnice. Uczniowski Klub Sportowy „Ósemka”

Grają w tenisa i szachy

W ramach programu popularyzacji tenisa stołowego i szachów, któremu patronuje Urząd Marszałkowski, Uczniowski Klub Sportowy „Ósemka” funkcjonujący przy Gimnazjum nr 1 w Chojnicach zorganizował zajęcia dla dzieci

z rodzin dysfunkcyjnych. Propagowaniem „królewskiej gry” zajął się Czesław Gołubski, natomiast tajniki gry w tenisa stołowego przekazywał uczestnikom zająć Marek Kujawa. Adepti tych dwóch dyscyplin brali też udział w turniejach o Grand Prix Ziemi Chojnickiej.

W ramach programu odbyły się na zaproszenie Albina Kiedrowskiego we współpracy z Powiatowym Młodzieżowym Domem Kultury w Brusach Świąteczne Brusko - Chojnickie Spotkania Szachowe.

Kolejnym turniejem zorganizowanym przez UKS „Ósemka” z dotacji Urzędu

Marszałkowskiego był Świąteczny Turniej Tenisa Stołowego „UKS kontra reszta świata”. Przy stołach stanęło 30 zawodników - zaproszeni goście oraz wychowankowie zrzeszonych w klubie. Nagrodami w obu turniejach były słodczyce i pamiątkowe dyplomy.

(WuPe)

Zwycięzcy w poszczególnych kategoriach

Turniej szachowy:

Do lat 10: Kamil Szczukowski (PMDK Brusy); do lat 12: Piotr Januszewski (UKS Ósemka Chojnice); do lat 14: Grzegorz Gołubski (UKS Ósemka Chojnice); do lat 16: Adrian Grajczak (UKS Ósemka Chojnice); do lat 18: Paweł Paluszkiwicz (UKS Ósemka Chojnice); juniorki do lat 12: Damroka Turzyńska (PMDK Brusy); juniorki do lat 18: Paulina Gromowska (PMDK Brusy)

Turniej tenisa stołowego:

Dziewczeta UKS „Ósemka”:

1. Marietta Frymark

Życzynska Alina

Chłopcy UKS „Ósemka”:

1. Mateusz Mysze

2. Grzegorz Kopczyński

3. Jakub Kłosowski

Reszta Świata:

1. Damian Karnowski

2. Dawid Megger

3. Marcin Kaczor



Do rywalizacji w ping-ponga stanęło 30 zawodników. Przy stole Rene Laskowski i Marcin Szweda.

Fot. Wojciech Piepiorka

Chojnice. Sport szkolny Mistrzostwo II a



Pamiątkowe zdjęcie uczestników finału

Fot. Wojciech Piepiorka

W hali widowiskowo-sportowej Parku Wodnego w Chojnicach odbyły się mistrzostwa Zespołu Szkół Licealnych w futsalu. Do rywalizacji przystąpiło 15 klas. W rozgrywkach finałowych po skomplikowanych eliminacjach znalazły się klasy III a; III e, II a. W meczu pomiędzy trzecimi klasami padł remis 1:1. Potem faworyt rozgrywek II a pokonała pewnie III a 4:1 i w decydującym meczu spotkała się z III e. Już na początku, po bramkach najlepszego strzelca turnieju Tomasza Ostrowskiego, II a prowadziła 2:0. Chwila rozluźnienia kosztowała ich utratę 3 goli i dopiero w dramatycznej końcówce

po solowej akcji Szymona Gibczyńskiego doprowadziła do potrzebnego im remisu. Tym samym drugoklasiści dołożyli do mistrzostwa szkoły na otwartych boiskach tytuł najlepszych w rozgrywkach halowych.

Najlepszym zawodnikiem turnieju został Artur Jędrzejczyk (III e), a za najlepszego bramkarza uznano Marka Leszczyńskiego (V h). Wszyscy wyróżnieni otrzymali pamiątkowe puchary i dyplomy.

Skład zwycięskiego zespołu: Bartosz Kiedrowski, Artur Cajtel, Maciej Michałkiewicz, Tomasz Ostrowski, Szymon Gibczyński i Wojciech Piepiorka.

(WuPe)

R E K L A M A

Zakład Energetyczny Słupsk Spółka Akcyjna

z siedzibą w Słupsku
uprzejmie informuje

P.T. Odbiorców Energii Elektrycznej,

że Prezes Urzędu Regulacji Energetyki

decyzją Nr DTA-4211-133(14)/2004/2719/VI/JS z dnia 15 grudnia 2004 r.

zatwierdził VI. taryfę dla energii elektrycznej obowiązującą odbiorców obsługiwanych przez ZE Słupsk S.A.

Przeciętny wzrost cen wynosi 3,9%.

Nowa taryfa, zgodnie z ustawą Prawo energetyczne, będzie obowiązywać od 1 stycznia 2005 roku.

Zatwierdzone ceny są cenami netto - nie zawierają podatku VAT (dotychczasowe taryfy zawierały ceny brutto).

Dla odbiorców grup taryfowych G (głównie gospodarstwa domowe) nowe ceny i stawki opłat przedstawiają się następująco:

	G11	G12
Suma składników zależnych od poboru energii elektrycznej w zł/kWh		
- całodobowe	0,3233	
- dzienne		0,3710
- nocne		0,1645
Składnik stały stawki sieciowej w zł/m-c		
- za układ pomiarowy 1-fazowy	2,04	4,03
- za układ pomiarowy 3-fazowy	4,08	5,75
Stawka opłaty abonamentowej w zł/m-c		
- rozliczenie w cyklu 1-miesięcznym		4,50
- rozliczenie w cyklu 2-miesięcznym		1,50
- rozliczenie w cyklu 6-miesięcznym		0,78
- rozliczenie w cyklu 12-miesięcznym		0,47

Szczegółowe informacje na temat obowiązujących cen i stawek opłat za energię elektryczną oraz zasad ich stosowania można będzie uzyskać w Biurach Obsługi Klienta oraz na stronie internetowej ZE Słupsk S.A.: www.ze.slupsk.pl.

Jednocześnie informujemy, że Zakład Energetyczny Słupsk S.A. wraz z dostawcami energii elektrycznej z Koszalina, Gdańska, Elbląga, Olsztyna, Torunia, Płocka i Kalisza utworzy nowe wielooddziałowe przedsiębiorstwo pod nazwą **Koncern Energetyczny ENERGA S.A.** z siedzibą w Gdańsku. Od 1 stycznia 2005 r. działać będziemy pod nazwą **Koncern Energetyczny ENERGA S.A. - Oddział Zakład Energetyczny Słupsk w Słupsku**. Umowy zawarte z ZE Słupsk S.A. nadal pozostają ważne, nie zmieni się sposób rozliczeń ani też numery kont bankowych.

301272A

+moto
+gratka
Auto
zamów
reklamę
w **środe**
w
Dzienniku
(058) 30 03 200

+nieruchomości
+wnętrza
Dom
zamów
reklamę
w **środe**
w
Dzienniku
(058) 30 03 200

PRACA

PRACOWNIK biurowy 29 lat, doświadczona, rzetelna, mila aparycja, 0887-593-610

ZATRUDNIĘ

TAPECIARZ- solidnie i dokładnie: tapetowanie, malowanie, (0-58) 552-78-91, 0-505-127-226

FIRMA DARBED zatrudni technikę lub inżyniera telekomunikacji ze znajomością j. niemieckiego, 0-505-788-420

PRZEPISYWANIE tekstów, 0-506-117-169

SPRZEDAWCĘ do sklepu łazienkowego TIM zatrudnię, (0-58) 686-52-00

INNE

PRACOWNIK: Niemcy, Holandia, Austria- odbierz podatek, (0-58) 301-82-63

SZUKAM PRACY

BUDOWLANIEC- remonty, prace wykończeniowe, solidnie, (0-58) 552-78-91, 0-505-127-226

CIEŚLA- remonty, wykończenia, solidnie, (0-58) 552-78-91, 0-505-127-226

KAFELKARZ: kafelkowanie, układanie podłóg, remonty łazienek, fachowo, solidnie, (0-58) 552-78-91, 0-505-127-226

KONSERWATOR- palacz, aktualne uprawnienia, od zaraz, 0-600-716-808

KSIĘGOWA poprowadzi profesjonalnie księgowość i zarządzi finansami Twojej firmy, 0-505-015-610

MALARZ (solidny): cokołowanie, malowanie, tapetowanie, (0-58) 552-78-91, 0-505-127-226

MURARZ, tynkarz, cokołowanie, kafelki, malowanie i inne prace remontowe w budownictwie wykonam, 0-600-794-450

POSZUKUJĘ pracy jako pracownik fizyczny lub w firmie budowlanej, 32 lata, okolice Kartuz, 0507-761-875

AUTO MOTO

SPRZEDAM

ALUFELGI z oponami zimowymi 185/80 R 14 /F14 x 5,5/50, tel. 0692-374-506

AUDI 80 1,8 S 90 r, sprzedam lub zamienię na malucha z dopłatą, 0-694-477-484

BMW 318i E-30, 1,8 benz., 90 r, 8000,-, wygląd sportowy, obniżony, SP, AF 17", skóra jasna, 0-508-084-465

CIĄGNIK Deutz-3, 45 KM, zajęstrowany, chłodzony powietrzem plus opielacz truskawek, wąskie koła, 058/684-11-10

CIĄGNIK rolniczy John Der 300 + tur + kosiarka, 1970r., 7.400 zł, 0-603-396-291

CIĄGNIK sprzedam, 0601-160-439

DAEWOO Tico 1998 r., 1 właściciel, 7000 zł, 058/685-51-42

DMUCHAWĘ ssąco-floczącą do zboża, nową, sprzedam. Tel.058/ 684-34-81

FIAT 126 EL, 94 r, 1700,-, stan db, (0-58) 694-15-42

FIAT 126 p 1989 r., sprawny, 500 zł, 058/685-72-50

FIAT 126 p 650 E 1991 r., 43100 km, radiomagneton, autoalarm, 1350 zł, Żukowo 685-95-51 po 16

FIAT 126 p Elegant 1997 r., zielony bezwypadkowy, stan bdb, 2100 zł, Kościerzyna, 0-605-444-611

FIAT 126 p sprzedam, (0-58) 686-64-71

FIAT Cinquecento, 0,7, 1997 r, 73 tys km, garażowany, OC, przegląd, 1. stan bdb, 0-606-679-207

FIAT Cinquecento, 700, 95 r, 4900,-, stan bdb, garażowany, zadbane, 0-888-200-285

FIAT FSO 1500 stan dobry, 1800 zł, 0609-891-833

FIAT Seicento S poj. 1,1 2000 r., 45000 km, 10500 zł, 058/681-00-25 po 16

FIAT Siena 1,6 HL benz - gaz, szary metalik, 1998 r, bezwypadkowy, serwisowany, 14500 zł, (0-58) 686-88-16, 0-603-639-717

FORD Escort 1,3 benzyna/gaz, 1987 r., autoalarm, radiomagneton, hak, 5-drzwi, 2700 zł, 0508-387-486

FORD Escort 1.4 1991 r CZ, SzD, 160000 km, 3500 zł + opłaty, 0-502-729-591

FORD Escort, 2,5 D, 1990 r, 9800 zł, czerwony, ciężarowo-osobowy, bezwypadkowy, 9 miejsc, cały przeszklony, 0-607-171-198

FORD Fiesta 1,6 D 1988 r., cena 3000 zł, 0691-786-679

FORD Fiesta 1,6 D 1988 r., cena 3000 zł, 0691-786-679

GLEBOFREZARKA 3 m, plugi-3, ładowacz Trol, siewnik, dmuchawa, koła, felgi, opony rolnicze, 0505-715-890

KIA Clarus 1,8 1996 r, zielony metalik, bezwypadkowy 15800 zł, (0-58) 686-88-16, 0-603-639-717

MERCEDES 123, 3,0 D, 80 r, 5500,-, dodatki, przegląd do czerwca, 0-504-952-522

MERCEDES Bus 207 D cena 6500 zł, stan dobry sprzedam, 0602-896-373

MERCEDES - koła 15, zimowe i letnie, na felgach stalowych od 220 zł, komplet 4 sztuki, Kartuzy 681-22-34 po 20

mitsubishi Carisma sedan, 1997r., 16.000 zł, 2 poduszki, el. szyberdach, el. szyby, ABS, wsp. kierownicy, (0-52) 397-53-02, 0-607-087-913

mitsubishi Carisma, 1,9 TD, 1997 r, 132 tys km, 19000 zł, srebrny złoty metalik, sedan, ABS, CZ, WK, ES, H, inne, Czersk, (0-52) 398-44-46, 0-608-256-411

MOTOCYKL Honda CBR 400RR, 94 r, 9000,-, 1 właśc. w kraju, stan bdb + 2 kpl. opon, 0-601-643-219 do 20,00

OPEL Astra 1,7 D 1994 r., 180 tys. km, granat metalik, 12900 zł, 058/684-33-90 po godz. 16, 0609-577-934

OPEL Astra sedan, 1,4 benz./gaz, 1997 r, 126 tys km, 16000 zł, biały, PP, AA, KAT, RM, inne, salonowy, serwisowany, bezwypadkowy, stan idealny, 2 kpl kół, Czersk, (0-52) 398-44-46, 0-608-256-411

OPIELACZ truskawek 5, zamocowanie przednie do ciągnika, opony 16,9x34 i inne, 0508-961-979

PEUGEOT 306 XR benz./gaz, 1996 r, 73 tys km, 12700 zł, CZ, ES, EW, H, KT, R, WS, (0-52) 398-53-35

RENAULT 19 1,8 RTS, 94r., 200.000km automat AA, CZ, EL, ES, K, S, opony zimowe, cena 8500 zł, (0-58) 686-21-16, 0-604-752-819

RENAULT Scenic, 1,6 16 V, 1999 r, salonowy, faktura VAT, pełne wyposażenie, pełna ekektryka, cena do uzgodnienia, (0-52) 397-88-50, 0-604-075-929

ROZRZUTNIK obornika jednoosiowy (jak nowy) cena 6000 zł, 0604-59-83-38

SEAT Ibiza, 1,2, 1988 r, 1800 zł, (0-52) 397-68-00, 0-504-511-075

SKODA Favorit 126L, 1,3, 90 r, 3300,-, wiśniowy, (0-58) 684-43-78, 0-601-328-094

SKODA Felicia kombi 2000 r., pierwsza rejestracja 2001 r., 47 tys. km, benzyna-gaz, 058/684-27-30

STAR 1142 1989 r., wywrotka, HDS typu Hlab z legalizacją na tylnie, 19 200 zł, 0604-598-338

UNO 1,0 5 drzwi '1993, 89000 km, morska zieleń 6200 zł, Foshuta, (0-58) 687-98-52

VW Golf III, 1,6 benzyna, 1997r., 18.000 zł, czarny, centralny zamek, elektr. szyberdach, 2 poduszki, alufelgi, 0-606-146-687

VW 1-4, 2,5 benzyna, 1992r., automatik, osobowy, niekompletny, 7.500 zł + opłaty, 0-603-396-291

MERCEDES C-klase, 2,0 diesel, 1995 r., różne części, 0-603-396-291

SKODA Favorit - części różne sprzedam, (0-58) 686-36-86

KUPIĘ

MOTOROWER Simson kupię, 0692-933-796

PRZYCZEPĘ campingową, małą, może być do remontu, (0-52) 397-16-21

INNE

AUTOGAZ Ceny Producenta! Instal Gaz, (0-58) 781-67-65

LINCOLN Continental weseła i inne okazje, 0-502-672-589, Łąg

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BANINO, działka budowlana, uzbrojona, 1360 m kw., (0-58) 681-98-90 po 18,00, 0-509-024-371

BOROWO, 1100 m kw., Kartuzy 1140 m kw., dobre miejsce, 0-609-609-445

BORY Tucholskie, 920 m kw, 9500 zł, 0-694-907-617

BRUSY, mieszkanie własnościowe, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, garaż, w bloku, (0-52) 398-32-76

CHOJNICE, 185000 zł, dom piętrowy, wolnostojący, podpiwniczony, ocieplony, okna PCV, tynki akrylowe, taras, garaż, media, ogród 1000 m kw, (0-52) 397-40-58

CHOJNICE, działka z rozpoczętą budową, cena do uzgodnienia, (0-52) 397-88-50, 0-604-075-929

CHOJNICE ul. Weterynaryjna, 155000 zł, pół bliźniaka, na działce własnościowej, wykończony wewnętrznie, pomieszczenie gosp. z kotłownią, duży strych, (0-52) 397-77-44 po 19 tej, 0-600-249-458

CHWAŚCZYNO- Dobrze wino 1561, *630, 1920 m kw., uzbrojone, doskonały dojazd, rozległy widok, aktualne warunki zabudowy, cena od 39 zł/m kw., 058/681-82-44

CZERSK, 3 pokoje, 48 m kw, 3 piętro, duży balkon, centrum miasta, kuchnia, łazienka, (0-52) 397-23-89

GDAŃSK, 49 m kw., 1/4 domku typu kanadyjskiego, w pobliżu Starówki, z parkingiem i ogródkiem, rok budowy 2000, (0-58) 322-98-68

GOŚCICINO k.Wejherowa, dom z poddaszem, podpiwniczeniem- 245,8 m, działka- 648 m, surowy-zamknięty, blachodachówka, ładna lokalizacja, 185.000,00 zł, www.waldekdom.prv.pl, 0-501-334-707

GRZYBOWO - Kaszuby działka rolna 2793 m w, częściowo zalesiona z dostępem do jeziora, 0-694-496-650

KARTUZY nowy dom w centrum, możliwa działalność, 0506-08-06-04

KOŚCIERZYNA nowy dom + działka 1730 m kw, sprzedam lub zamienię na mieszkanie z dopłatą (może być Gdańsk), (0-58) 686-51-85, 0-608-514-664

KOŚCIERZYNA, centrum, mieszkanie 2-pok., kuchnia, łazienka, 60 m kw., II p., (0-58) 686-27-80

LICHNOWY centrum wsi, 3500 m kw, uzbrojona, z możliwością wykopania stawu, (0-52) 397-09-73, 0-606-638-637

LUBICHOWO dom z garażem nowy, 0-602-583-785

MAŁKOWO Pępowo - super okazja, uzbrojone, atrakcyjnie położone, 25 zł/m kw., tel. 696-477-513, 6818-227

MIESZKANIE 63 m kw., 3 pokoje, w bloku, na wsi k. Walcza, 35 000,-, 0-505-096-513

RUMIA, Wiejska, siedliskowa (3480), uzbrojona, prąd, woda, szambo, częściowo ogrodzona, 10 USD/mkw, (0-58) 671-46-84

SZTEKLIN dom mieszkalno- letniskowy, z garażem, poddasze użytkowe, z widokiem na jezioro i las, 0-602-583-785

TCZEW, dom 230 m kw, działka 1.000 m kw sprzedam, (0-58) 536-77-95

ŻUKOWO 100 m kw., całe i piętro, w budynku wolnostojącym 6-letnim, wysoki standard, garaż, słoneczne, 179000 zł, 058/685-84-25

ŻUKOWO Otomino 2056 - 5729 m kw, budowlane, każda z widokiem na oczka wodne i las, doskonały dojazd, od 24 zł do 31 zł/m kw., 0601-633-242

KASZUBY siedlisko 13500 m kw., uroczono usytuowane, duży stary dom z czerwonej cegły, zabudowania gospodarcze, doskonały dojazd, 180000 zł, 0601-659-070

SPÓŁDZIELNIA Mieszkańcowa „Dom Nad Słupią” realizuje budowę mieszkań w Słupsku, cena od 1655-1840 zł/m kw, zakończenie września 2005 r., (0-59) 843-01-54

KUPIĘ

KARTUZY okolice - kupię działkę budowlaną, ładnie położoną. Tel. 0502-241-760

INNE

BANINO działkę budowlaną uzbrojoną, 1360 m kw. sprzedam, 0509-024-371

BOROWO warsztat stolarski - 350 m kw., z maszynami i pomieszczeniami biurowymi oddam w dzierżawę, 0 6 0 7 - 5 8 7 - 0 4 8 , 0502-154-769

CHOJNICE, 2 pokoje, poszukuję mieszkania, PILNIE, 0-602-752-016

CHOJNICE, 32 m kw, pokój, kuchnia, łazienka, osobne wejście, ogrzewanie olejowe, (0-52) 397-14-55

CHOJNICE, mieszkanie komunalne zamienię na mieszkanie w Gdańsku lub w Trójmieście, (0-58) 346-84-29, 0-606-403-760

CZARNOCIN gm. Skarszewy 1,14 ha możliwość założenia siedliska gospodarczego, prąd, woda, 0-693-823-264

GRUNT rolny, budowlany, siedlisko, nieużytek lub inną nieruchomość kupię, 0-503-507-107

GRUNTY rolne pod zabudowę, sprzedam, 0-509-292-110

JAGATOWO, 6 km od Pruszcza Gd., dom, obora, obejście, stodoła, 60 arów, sprzedam, (0-58) 683-09-28

KARTUZY odnajmę pokój umeblovany dziewczynie z dostępem do kuchni i łazienki, 058/681-14-47

KARTUZY odnajmę pokój umeblovany kuchnią i łazienką, 058/681-04-42 po 18 0503-785-267

KARTUZY odnajmę pokój umeblovany z wspólną kuchnią i łazienką, 058/681-13-28

KARTUZY odstąpię działającą pizzerię, 0604-270-786

KARTUZY okolica 1,47 ha ziemi, woda, prąd, telefon, pozwolenie na budowę, widok na lasy i szczyt Wieżycy, 11 zł/m kw., 058/681-82-44

KARTUZY okolice - kupię ziemię rolną 5 ha. Tel. 0502-241-760

KARTUZY okolice - posiadam do wynajęcia pokój, kuchnię, łazienkę z ogrzewaniem, 058/685-31-18

KARTUZY okolice, odnajmę mieszkanie młodemu małżeństwu, pokój z kuchnią i łazienką, 058/685-31-18

KARTUZY sprzedam działkę ogrodniczą, domek mурowany, z mediami, 0605-072-713

KARTUZY, os. Wybickiego lub os. XX-lecia, szukam mieszkania dwupokojowego, w bloku - 0602-666-650

KOŚCIERZYNA centrum ul. Długa, do wynajęcia lokal handlowo - usługowy, 0-602-172-528

KOŚCIERZYNA do wynajęcia mieszkanie 1-pokojowe w domu jednorodzinnym 350 zł + opłaty, 0-601-153-903

KOŚCIERZYNA do wynajęcia mieszkanie w domu jednorodzinnym, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, 0-695-582-070

KOŚCIERZYNA odnajmę 3-pokojowe w bloku, od 05.2005, 600 zł + prąd (50 zł), (0-58) 686-40-24

KOŚCIERZYNA odnajmę samodzielne mieszkanie 34 m kw, 0-660-721-005

KOŚCIERZYNA samodzielne - pokój, kuchnia, łazienka, nowe budownictwo, (0-58) 686-64-71

KOŚCIERZYNA w centrum lokal do wynajęcia, (0-58) 686-33-05

KOŚCIERZYNA wynajmę mieszkanie 4-pokojowe + kuchnia, 2 łazienki, osobne wejście, 0-691-840-820

ŁĘBORK odnajmę pomieszczenia na sklepy lub biura „Stary Browar”, 0-601-656-792, 0-609-472-872

ŁĘBORK odnajmę biura 250m2, magazyny 200,400m2, plac 8000m2, 0 - 6 0 9 - 4 7 2 - 8 7 2 , 0-601-656-792

SOMONINO odnajmę mieszkanie z pomieszczeniem na działalność, 058/681-15-89

SOMONINO odnajmę pomieszczenie 250 m kw, 058/681-15-89

STAROGARD Gdański - Klonówka, w pobliżu budowanej autostrady, obiekt nadający się na różne cele, działka 5700 m kw., ogrodzona, wszystkie media, 220000 zł, sprzedam lub odnajmę 0601-65-90-70

ŻUKOWO, pokój w bloku, samotnej kobiecie odnajmę, 230,-, (0-58) 681-87-15

KASZUBY sprzedam 1 ha ziemi, 1,60 zł/m kw., 0602-896-373

DOM

SPRZEDAM

ANTENĘ 60 cm, tuner cyfrowy 3010 plus pilot 9 kanałów, 250 zł, sprzedam, 0880-053-690

KINO domowe Thomson nowe na gwarancji cena 800 zł, 0-661-798-365

KOMIN 17 m o średnicy 0,5 m, cena 5000 zł - 0 5 8 / 6 8 4 - 3 8 - 1 2 , 0601-5

WIEŻE Sony 4-częściowa,
niedrogo, 0692-223-712

ZAMRAZARKĘ 2000 r.,
stan idealny, cena do
uzgodnienia, 330 zł,
058/681-12-22

KUPIĘ

OLCHĘ - dłużycę tartaczną
kupię, tel. 0609-622-232

INNE

APARATY cyfro-
we. Kamery DVD.
Video. Wieże.
Telewizory.
Monitory. Telefony.
Walkmany. Radio-
magnetofony. Na-
prawa **Mikoś**,
Gdańsk, Grunwaldzka
132 (przy Jesionowej)
341-35-31, Gdynia,
Morska 263 (Rondo
Chylońska) 623-36-32

OWKĘ karpiołkę ku-
pię, 0-600-021-428

DREWNO kominkowe
brzoza, buk sprzedam,
0601-630-750

DREWNO kominkowe
brzoza, buk, dąb, pocięte,
porąbane, suche, sprze-
dam. 0508-433-342

DREWNO opałowe iglaste,
pocięte na kłocki, 70 zł mp,
możliwy transport,
0508-526-034

DRZWI antywłamaniowe,
tanio, Gdańsk 304-87-85

DRZWI zewnętrzne z fitry-
ny, stan db, kupię,
0-501-806-072

GARAŻE ocynkowane,
wiaty, hale, raty,
(058) 778-14-22,
(018) 332-10-26,
0-600-221-213

ODNAWIANIE wanień,
0600-979-826

OKNA używane plastikowe
122 x 142 cm, 117 x 138
cm, 138 x 197 cm,
(0-59) 833-19-75

PIEC C.O. nowy, górno-
dolne spalanie na dom lub
mieszkanie,
(0-52) 398-33-19

PRASOWNICA stolowa
(magiel) stan bdb 300 zł,
(0-58) 686-36-86

UKŁADANIE, cyklinowanie
desek podłogowych, par-
kietu, paneli, malowanie
ścian, 681-76-48,
0-607-333-402

VIDEOFILMOWANIE,
0508/380-902

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

SMILE!
CENTRUM
STOMATOLOGICZNE
Sylwii Kowalczyk-Wojcik
Kościerzyna,
ul. A. Fredry 1
686 69 20
686 86 44,
0 604 485 408
- 5 lat gwarancji na plombę
- chirurg szczękowy
w każdy piątek
- otwarte Pt - Sob 8:00 - 19:00
252405A

BEZPIECZNE opalanie,
bez solarium, natych-
miast kolor (sprzedaż
kolorantu dla klienta).
Zdobienie zębów, kolo-
rowe kryształki, całkowi-
cie bezpieczne. Kolczy-
kowanie ciała, sprzedaż
kolczyków tylko steryl-
nych. Kosmetyka Kartu-
zy ul. Ceynowy 8 (paw-
lon naprzeciw szpitala)
tel. 681-18-20, 0602-12-
02-71

FARMAKOLOGIA,
0693-116-490

GINEKOLOG
0501-536-770 dys-
kretnie!

GINEKOLOG
0604-823-164 Bez-
zabiegowol

LIKWIDACJA alkoholizmu,
narkomanii,
(0-58) 663-74-74,
0-609-350-500

TRĄDZIK różowaty i
młodzieńczy, skuteczna
metoda. Usuwanie na-
czynek, przebarwień,
brodawek płaskich i
włókniaków. Odchudza-
nie, cellulitis - aparatem
najnowszej generacji +
ultradźwięki. Kosmetyka
Kartuzy ul. Ceynowy 8
(naprzeciw szpitala), tel.
6 8 1 - 1 8 - 2 0 ,
0602-12-02-71

WCZASY odchudzają-
co-
rekreacyjne,
(0-58) 344-07-37,
0-504-903-462

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

AIREDALE terier- 4 pieski z
domowej hodowli, from re-
da dale! doskonale pocho-
dzenie! Sprzedam. Gdynia,
(0-58) 620-61-92,
0-691-767-414

BULLTERRIERY białe
suczki z rodowodem,
(0-89) 741-34-51

GOLDEN retriever,
szczeniaki rodowodowe
s p r z e d a m ,
(0-58) 681-11-69,
0-501-455-232

GOŃCZY Polski - szczeni-
ta rodowodowe, do stróżo-
wania i polowań sprzedam,
0607-306-901

KONIE - sprzedam żrebaki
rasy zimnokrwistej, wielko-
polskiej, fiordy,
0601-630-750

KUCYKA sprzedam lub za-
mienię na żrebaki rasy cięż-
kiej, 058/684-50-59,
0880-525-414

KURY noski do dalszej ho-
dowli, sprzedam. Cena 10
zł. Kiełpino, ul. Osiedlowa
64, tel. 058/681-43-43,
681-23-94, 0605-594-626

OWCZARKI niemieckie po-
rodowodowe, zaszczepio-
ne, odrobaczone, możli-
wość dowozu,
(0-52) 334-87-37,
0-501-581-308, Tuchola

OWCZARKI niemieckie,
szczeniata po rodowodo-
wych rodzicach, sprzedam,
(0-52) 554-14-92,
0-692-331-406

PUDELKI miniaturowe
(058)691-39-45

RHODESIAN ridgeback-
szczeniata, oraz kociąta
maine coon -sprzedam,
(0-58) 572-08-33,
0-601-748-813

ROTTWEILERY rodowodo-
we, (0-55) 279-59-50,
0-694-694-630

ROŚLINY

RÓŻNE

CEBULA sprzedam,
(0-52) 357-95-35, Ino-
wrocław

CHOINKI świąteczne,
świeżki srebrne w donic-
kach, cena umowna -
sprzedam, 058/681-25-68

JODŁA kaukaska, kore-
ańska, srebrny świerk-
sądzonki, iglaki donicz-
kowane, szkółka leśna,
(0-58) 684-54-75

ŁUBIN słodki sprzedam,
0 5 8 / 6 8 5 - 7 1 - 5 3 ,
0880-713-524

PSZENŻYTO 400 złt do 7
ton sprzedam, Wilcze Błota

ŚWIERKI srebrne, tuje, jo-
dły kalifornijskie, bukszpa-
ny, od 5 do 20 zł,
058/685-92-46

ŚWIERKI, jodły, tuje sprze-
dam, (0-52) 398-70-11

ZBOŻE sprzedam,
0601-160-439

ZIEMNIaki jadalne sprze-
dam, Kłobuczyno,
(0-58) 686-76-72

ŻYTO i mieszanek zbo-
żową sprzedam,
0602-896-373

USŁUGI INNE

RÓŻNE

BAŁTYK - Stegna, bal (po-
byt 2-dniowy), 8-9 stycznia,
22-23 stycznia, 125 osoba.
Promocja! (055)247-72-37,
www.owbaltyk.pl

DETEKTYW, licencja,
fachowość, dyskrecja,
0-601-692-992

GOTÓWKA, ekspresowo,
0880/481-718

KOREPETYCJE z matema-
tyki i fizyki dla gimnazjali-
stów, 0-605-620-167, Choj-
nice

K R E D Y T Y
058/686-84-14

KREDYTY, 686-84-14,
0502-097-114

K R E D Y T Y,
(0-58) 777-00-57,
0-602-197-948

PARKIETY - CYKLINOWA-
NIE ukladanie,
0-607-854-405

POŻYCZKI - CHWI-
LÓWKI! **Natych-
miast! Bez za-
świadczeń o docho-
dach!**, (0-58) 771-47-20,
0-801-807-807 koszt połą-
czenia 0,33 gr

WRÓŻBITA - jasnowidz-
parapsycholog,
(0-58) 663-74-74,
0-609-350-500

INNE

INNE

AKCESORIA do telefonów
komórkowych i stacjonar-
nych - wszystko,
(0-52) 397-22-43

FAJERWERKI
"Jorge"
058/556-11-1
1, Słupska 40A

GRUBOŚCIÓWKĘ samo-
robną sprzedam,
0506-066-407

KARMIKI półautomaty dla
bojlerów, cena 25 zł/sztuka,
0 5 8 / 6 8 4 - 3 8 - 1 2 ,
0601-530-553

KOMPUTER monitor,
mysz, klawiatura, oprogramo-
wanie, Windows 98se,
330 zł, 058/684-52-09

ŁÓŻECZKO z materacem
kokosowym, kołderka,
ochraniacz, bujaczek,
ciuszki stan bdb, 300 zł,
sprzedam, 0880-764-588

ŁYŻYWO figurkowe białe roz.
38 cena 50 zł,
(0-58) 686-36-86

NOKIA 3330 używana z łado-
warką, stan dobry, cena
160 zł, bez sim-locka,
0-606-675-293

NOKIA 3540i, kolorowa po-
lifonia, Siemens MC60, fo-
to, C60 kolor, sprzedam,
0-503-507-107

NOKIA 6610 nowa, z łado-
warką, stan idealny,
0-600-852-036

NOKIA 7650, bez simlocka,
nowa bateria, ładowarka,
pokrowiec, 4 płyty CD, inne,
650,-, sprzedam,
0-508-084-263 Gdańsk

ODZIEŻ używana! Nie-
sort! Cena do 4,30 zł/
kg. Hurtownia „Mix” Bo-
rowo, ul. Jeziorna 3 (tra-
sa Kartuzy - Gdańsk) 7
dni/tyg. 8.00- 20.00 tel.
0-58-694-34-48,,
0-506-730-773

PALETY Euro sprzedam,
0604-615-237

PIEC kaflowy odstąpię za
darmo, 058/694-22-75

PIŁA motorowa Husquarna
254 XP i 257 XP sprzedam,
0-606-198-582

PŁASZCZ dobrej imy, dłu-
gi, ze stojką, 200 zł, do
uzgodnienia,
0604-348-007, 684-23-97

POCZTÓWKI stare kupię,
(0-58) 671-02-07

RURY czarne 2 i 2,5 cala -
sprzedam, 0604-615-237

SIEDZONKO z krzesłkiem
rozkładane dla dziecka do 3
lat sprzedam,
(0-58) 686-51-10

SKUBARKĘ do kur wraz z
osprzętem, 2000 zł,
0 5 8 / 6 8 4 - 3 8 - 1 2 ,
0601-530-553

SPÓDNICĘ z satyny długą
czarną plus gorset wiśni-
owy, rozmiar. 38, cena 80 zł,
058/681-16-62

STOLIK i krzesło dREW-
niane dla dziecka sprze-
dam, (0-58) 686-51-10

SUKNIA ślubna biała, no-
wa, rozmiar 38/40, cena do
uzgodnienia,
0-507-195-747

SUKNIA ślubna rozm.
38/40, bołerko, welon, stro-
ik gratis, 0-603-209-335

SUKNIĘ ślubną ecru, roz-
miar 38, gorset plus spódnica,
bołerko, delikatny haft,
po czyszczeniu, 500 zł,
058/685-37-51

SUKNIĘ ślubną jednocze-
ściową, z dodatkami 160
cm wzrost, 250 zł,
0692-223-712

SUKNIĘ ślubną rozmiar
36/38, długi rękaw, 200 zł,
058/681-49-16

TARCICA dębowa, buko-
wa, sezonowana o grubości
50 i 27 mm,
(0-59) 821-84-28

TELEFON używany komó-
rkowy Philips Ozeo komple-
tny z opakowaniem, łado-
warka, sim-lock, stan bdb,
cena 170 zł, 0-606-675-293

TORF sprzedam,
0-601-653-534

WENTYLATORY podmu-
chowe i wyciągowe, cena
600 zł, 058/684-38-12,
0601-530-553

WÓZEK głęboki plus spa-
cerówkę firmy Firkon, 350
zł, 058/685-72-50

ZBIORNIKI, dystrybutory,
0-691-307-248

ZESTAW komputerowy-
służy do grania w gry, słu-
chania muzyki, edukacyjny,
400,-, (0-58) 684-49-45

DOBRY, tani węgiel
w o r k o w a n y ,
(0-58) 532-42-97

OKAZJA. Węgiel niesort
370-, (0-58) 532-42-97

KOMUNIKATY

ZNALEZIONO 19.12.2004
w lesie k/szpitala w Koście-
rnie jamnika szorstkowlo-
sego, brązowego, siwiejąca
mordka, obroża przeciwp-
chelna, srebrny łańcuszek,
0606-24-24-54 lub
058/686-03-27

Chcesz zamieścić ogłoszenie w lokalnych dodatkach do „Dziennika Bałtyckiego”? TO PROSTE!

SPOTKAJ SIĘ Z NASZYM PRZEDSTAWICIELEM

Zadzwoń lub wyślij faks. Nasz przedstawiciel przyjdzie do Ciebie.

	Telefon	Fax
Chojnice	(0-52) 396-53-99	(0-52) 396-53-90
Kartuzy	(0-58) 685-47-22	(0-58) 685-47-22
Kościerzyna	(0-58) 680-17-62	(0-58) 680-17-62

PRZYJDŹ DO BIURA OGŁOSZEŃ

Chojnice	89-600	Stary Rynek 2
Kartuzy	83-300	ul. Jeziorna 2
Kościerzyna	83-400	ul. Długa 31

NADAJ OGŁOSZENIE PRZEZ TELEFON I ZAPŁAĆ KARTĄ

Zadzwoń pod nr (0-58) **30-03-250** i zapłać kartą kredytową - rabat 7%
od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-18.00 i w sobotę w godz. 9.00-15.00

WYŚLIJ OGŁOSZENIE SMS-em

Aby zamieścić ogłoszenie w cotygodniowych dodatkach lokalnych
do „Dziennika Bałtyckiego”:

- Wpisz jeden z kodów zamieszczonych poniżej, a po nim wpisz treść ogłoszenia bez polskich znaków, pamiętając o odstępach między wyrazami
- Liczba znaków razem z kodem, numerem telefonu kontaktowego oraz odstępami nie może przekroczyć 160 znaków.
- W przypadku braku numeru kontaktowego podawany jest numer telefonu, z którego ogłoszenie zostało nadane
- Wyślij SMS pod numer **7168** (cena 1 zł + VAT) lub **7568** (cena 5 zł + VAT) - dla ogłoszeń z rubryki „Usługi inne różne”
- Przykład: DBP2SP księgowa, 2-letnie doświadczenie, solidna, dyspozycyjna, 059/859-00-00

Praca szukam pracy	DBP2SP	Nieruchomości inne	DBP2NI	Zwierzęta różne	DBP2ZW
Auto Moto sprzedam	DBP2AS	Dom sprzedam	DBP2DS	Rośliny różne	DBP2RO
Auto Moto kupię	DBP2AK	Dom kupię	DBP2DK	Inne sprzedam	DBP2IS
Auto Moto inne	DBP2AI	Dom inne	DBP2DI	Inne kupię	DBP2IK
Nieruchomości sprzedam	DBP2NS	Turystyka różne	DBP2TU	Inne inne	DBP2II
Nieruchomości kupię	DBP2NK	Zdrowie różne	DBP2ZD	Usługi inne różne	DBP2US

Serwis funkcjonuje we współpracy z firmą Mobiltek sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie

NADAJ BEZPŁATNE OGŁOSZENIE

Możesz zamieścić bezpłatne ogłoszenie w ukazujących się w każdy piątek
dodatkach lokalnych do „Dziennika Bałtyckiego” wypełniając zamieszczony
poniżej kupon.

Wypełniony kupon możesz:

- zostawić w Biurze Ogłoszeń lub wrzucić do niebieskiej skrzynki „Dziennika” przy Biurach Ogłoszeń (adresy powyżej)
- przesłać pocztą pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, „Gratka”

Bezpłatne ogłoszenia możesz zamieścić w następujących rubrykach: **Praca**: szukam pracy; **Auto Moto**: sprzedam, kupię, inne; **Nieruchomości**: sprzedam, kupię, inne; **Dom**: sprzedam, kupię, inne; **Turystyka i sport**; **Zdrowie i uroda**; **Zwierzęta**; **Rośliny**; **Inne**

Ogłoszenia ukazać się w piątkowych wydaniach tygodników: „Dziennik Chojnicki”, „Dziennik Sierakowski”, „Gryf Kościerski” i „Tygodnik Kartuzy” (pakiet 2).

Kupon na bezpłatne ogłoszenie dla osób fizycznych

Zlecam emisję jednego bezpłatnego ogłoszenia w lokalnych tygodnikach - pakiet 2

Numer rubryki: (wybierz z listy zamieszczonej powyżej)
Wpisz treść ogłoszenia: (do 8 słów, wypełnij drukowanymi literami):

..... tel.:

Do wiadomości wydawcy:

Imię i nazwisko: Telefon:

Adres: Podpis:

■ Biuro Ogłoszeń zastrzega sobie prawo do zredagowania, skłasyfikowania ogłoszenia lub jego niezamieszczenia

KUPONY RABATOWE

Za pół ceny na superwystawie
Zobacz jak tanio!

Co robić w wolnym czasie między świętami a Sylwestrem? Mamy dla naszych Czytelników niezwykłą propozycję. Zamiast „leczyć” skutki wigilijnego obżarstwa przed telewizorem wybierzcie się na dwie niezwykle wystawy. I to za połowę ceny! Poniżej drukujemy kupony rabatowe upoważniające ich posiadacza do 50-procentowej zniżki. Wystawa „Transalpinum” w Muzeum Narodowym w Gdańsku przy ul. Toruńskiej (czynne w godz. 10-20, tel. (58) 301 70 61) ma szansę stać się jednym z największych wydarzeń kulturalnych roku. Warto też zajrzeć do Muzeum Historycznego Miasta Gdańska przy ul. Długiej (czynne w godz. 10-17, tel. (58) 767 91 00) na wystawę uniaktowych map. A zatem... wsiadajcie w autobus, samochód lub pociąg i oglądajcie.

Dziennik
Bałtycki

KUPON RABATOWY - SUPERZNIŻKI

Wystawa „Transalpinum”

od Giorgiona i Durera do Tycjana i Rubensa
w Muzeum Narodowym
w Gdańsku

cena biletu ~~18zł~~
(od osoby)

cena biletu z rabatem ~~9zł~~
(od osoby)

kupon ważny w dniach
27 - 30 grudnia 2004 r.

Skorzystaj z okazji!

Dziennik
Bałtycki

KUPON RABATOWY - SUPERZNIŻKI

Wystawa „Gdańsk i Bałtyk na mapach,
planach i dokumentach”

ze zbiorów Tomasza Niewodniczańskiego
w Muzeum Historycznym
Miasta Gdańska

cena biletu ~~6zł~~
(od osoby)

cena biletu z rabatem ~~3zł~~
(od osoby)

kupon ważny w dniach
27 grudnia - 6 stycznia 2005 r.

Skorzystaj z okazji!

Najlepszy Sportowiec
Pomorza w Internecie?

Wybierz go!

Głosuj na stronie

www.pomorze.naszemiasto.pl/sportowiec_2004

PARK
CHOJNICE WODNY

Rodzinnych i wesołych
Świąt Bożego Narodzenia
wszystkim naszym Klientom
życzy
załoga Parku Wodnego Chojnice

68484Z

Aktualności

Chojnice. Holiday po pierwszej rundzie

Dobry punkt wyjścia

Holiday „Życie Chojnic” zakończył pierwszą rundę rozgrywek w Polskiej Lidze Halowej sezonu 2004/05. Przed sezonem trudno było znaleźć w Chojnicach kogoś, kto wątpił w to, że drużyna Bogdana Duraja włączy się do walki o Mistrzostwo. Optymizmem nastrojała kadra chojniczan, mimo iż do USA wyjechał Maciej Kalowski. Z Clearexu Chorzów ściągnięto Wojciecha Piętę i Pawła Sobolewskiego, a ze Szczecina przyszedł Mariusz Raduszecki. Po rozegraniu 11 spotkań Holiday'owcy z 8-punktową stratą do liderującego Clearxu Chorzów i 5 punktami straty do drugiego Baustalu Karków zajmują 3 miejsce w tabeli.

Rezygnacja
Kupcewicz

Początek sezonu to pasmo zwycięstw nad beniaminkami. Później przyszedł czas na mocniejszych rywali. Holiday wywodził cenny remis z terenu Mistrza Polski, Baustalu Kraków. Po tym meczu z funkcji trenera z powodów osobistych zrezygnował Janusz Kupcewicz. Na tym stanowisku zastąpił go tuż przed meczem sezonu z Clearxem Chorzów 24-letni Tomasz Aftański - trener kadry narodowej U-21.

- Niełatwo jest przejmować zespół w trakcie sezo-

nu, tym bardziej gdy walczy on o najwyższe cele. Obawiałem się o przyjęcie mnie w drużynie, jednak chłopaki zachowali się bardzo fajnie. Współpraca układa nam się bardzo dobrze i oby zaowocowało to sukcesem - mówi trener Holiday'u. Atmosfera w zespole jest bardzo dobra. Tworzymy monolit. Jesteśmy drużyną na boisku i poza nim.

Na spotkanie z Clearxem padł rekord frekwencji. Do hali Parku Wodnego przyszło 1000 osób! Kibice obejrzeni bardzo dobre spotkanie, jednak mecz 5:2 wygrali chorzowianie.

Afera z Akademią
Słowa

W kolejnych meczach Holiday tracił punkty tylko w dwóch meczach. Najpierw pechowo przegrał w Gliwicach z P.A. Nową, a potem przegrał walkowerem w Poznaniu z Akademią Słowa. Na boisku na sekundę przed końcem meczu przy stanie 3:2 dla gospodarzy, Holiday'owcy zeszli z parkietu. Miał być to protest przeciwko błędnym decyzjom sędziów, którzy wg. chojniczan wypaczyli wynik meczu. Gdy na zegarze było 7 sekund do zakończenia meczu podopieczni Tomasz Aftańskiego prowadzili 2:1. Wcześniej mogli rozstrzygnąć mecz, jednak kilkakrotnie nie trafiali do pustej



Wyróżniający się zawodnicy Holiday'u w pierwszej rundzie. Od lewej Wojciech Pięta, Adam Warszawski i Paweł Sobolewski.

Fot. Wojciech Piepiorka

bramki. W trakcie meczu kilkakrotnie dochodziło do przepychanek, a atmosfera panująca po meczu została ogólnie niesmak sportowy.

Najlepszym strzelcem z 8 trafieniami na koncie jest Tomasz Broner. Po 7 bramek strzelili Sławomir Suchomski i Wojciech Pięta.

Rewanże
od 9 stycznia

Przerwa w rozgrywkach potrwa do 9 stycznia. Pierwszy mecz rewanżowy Holiday rozegra z KP Owleń Łódź. Trener chojnickiego zespołu liczy na włączenie się do walki o najwyższe cele.

- Miejsce, jakie zajmujemy po pierwszych meczach, to dobry punkt wyjścia do rundy rewanżowej. Chcemy utrzymać tę pozycję i może namieszać potentatom ligowym, jakimi są niewątpliwie Clearx i Baustal. Przy odrobinie szczęścia mogliśmy być wyżej w tabeli i poważnie liczyć się w walce o tytuł - mówi Aftański. Jestem zadowolony z tego, że powoli moi podopieczni przekonują się do futsalu jako do dyscypliny, w której mogą coś osiągnąć na arenie ogólnopolskiej. Cieszy też serce, jakie wkładają w swoją pracę.

Wojciech Piepiorka

Dziennik
Bałtycki

z dostawą
do domu rano

maksymalnie

55 gr*

sprawdź

0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie półrocznej na terenie Ziemi Chojnickiej

R E K L A M A

Chojnice. Chojniczanka podsumowała rok

Podziękowania

Pierwszym akcentem 75-ecia istnienia Miejskiego Klubu Sportowego Chojniczanka było w ChDK spotkanie podsumowujące wyniki sportowe zawodników klubu w 2004 roku.

Podziękowano trenerom, działaczom, sponsorom i rodzicom oraz wręczenia zawodnikom pamiątkowych dyplomów za godne reprezentowanie barw klubu w zawodach sportowych w mijającym roku. (WuPe)

Brusy. Turniej SALOS
Na święta

W Brusach odbyły się gwiazdkowe turnieje halowe o Puchar Burmistrza Brus i Puchar Prezesa SL SALOS. W zmaganiach chłopców rocznika 1990/91 najlepsza okazała się ekipa HWDP.

Druga lokata przypadła Mandarynkom, trzecia Perle Czyczkowy, czwarta Boysom, a piątą drużynę z Lubni. Wśród dziewcząt najlepsze okazały się Laski Brusy. Tytuł królowej strzelców przypadł Danieli Rykiert.

(WuPe)

O/CHOJNICE

ul. 31 Stycznia 17
(obok Bramy Człuchowskiej)
tel. 052 396 05 80/81

NOWA LOKALIZACJA

O/KARTUZY

ul. Kościuszki 6
tel. 058 681 05 42

Z okazji

Świąt Bożego Narodzenia
życzymy Wszystkim
samyh radosnych chwil,
dużo radości i miłości
oraz finansowej stabilizacji
w całym 2005 roku.



SKOK
im. św. Jana z Kęt w Rumi

